

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud	<i>Besluiten aangenomen krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie</i>	
	2001/887/JBZ:	
	★ Besluit van de Raad van 6 december 2001 inzake de bescherming van de euro tegen valsemunterij	1
	2001/888/JBZ:	
	★ Kaderbesluit van de Raad van 6 december 2001 tot wijziging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsemunterij in verband met het in omloop brengen van de euro	3
<hr/>		
	I <i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	★ Verordening (EG) nr. 2433/2001 van de Raad van 6 december 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 en tot schorsing, op autonome basis, van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief op bepaalde industrieproducten	4
	Verordening (EG) nr. 2434/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	6
	Verordening (EG) nr. 2435/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de twintigste deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001	8
	Verordening (EG) nr. 2436/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse	9
	Verordening (EG) nr. 2437/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	11

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)



Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Verordening (EG) nr. 2438/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1490/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in het bezit is van het Duitse interventiebureau	13
★ Verordening (EG) nr. 2439/2001 van de Commissie van 13 december 2001 inzake de stopzetting van de visserij op roodbaars door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren	14
Verordening (EG) nr. 2440/2001 van de Commissie van 13 december 2001 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van oogsten van vóór 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau naar alle derde landen, met uitzondering van de zone VII	15
Verordening (EG) nr. 2441/2001 van de Commissie van 13 december 2001 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van de oogst 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau, naar zone VII	20
★ Verordening (EG) nr. 2442/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling, voor niet-geëgreerde katoen, van de nadere raming van de productie voor het verkoopseizoen 2001/2002 en van de daarop gebaseerde nieuwe voorlopige verlaging van de streefprijs	25
★ Beschikking nr. 2443/2001/EGKS van de Commissie van 13 december 2001 tot wijziging van de bijlage bij Beschikking nr. 244/2001/EGKS betreffende het beheer van bepaalde beperkingen op de invoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit de Russische Federatie	26
Verordening (EG) nr. 2444/2001 van de Commissie van 13 december 2001 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië	28
Verordening (EG) nr. 2445/2001 van de Commissie van 13 december 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen	30
Verordening (EG) nr. 2446/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten	34
Verordening (EG) nr. 2447/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2219/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten met betrekking tot de steunbedragen	41
Verordening (EG) nr. 2448/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2993/94 tot vaststelling van de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden met zuivelproducten in het kader van de bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad vastgestelde regeling	47
Verordening (EG) nr. 2449/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten ...	55
Verordening (EG) nr. 2450/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001	58
Verordening (EG) nr. 2451/2001 van de Commissie van 13 december 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001	59
Verordening (EG) nr. 2452/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001	60

Verordening (EG) nr. 2453/2001 van de Commissie van 13 december 2001 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen ...	61
Verordening (EG) nr. 2454/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2805/95 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de wijnbouwsector	63
<hr/>	
II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing	
Raad	
★ Mededeling over de inwerkingtreding van de Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning tussen de Europese Gemeenschap en Japan	67
Commissie	
2001/889/EG:	
★ Beschikking van de Commissie van 12 december 2001 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die Italië voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, heeft verricht (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4008)	68
2001/890/EG:	
★ Beschikking van de Commissie van 13 december 2001 inzake de erkenning van het „Hellenic Register of Shipping” overeenkomstig in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 94/57/EG van de Raad ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4218)	72
De Administratieve Commissie van de Europese Gemeenschappen voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers	
2001/891/EG:	
★ Besluit nr. 181 van 13 december 2000 betreffende de uitlegging van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad betreffende de wetgeving die van toepassing is op de gedetacheerde werknemers en zelfstandigen, die tijdelijk werken buiten de bevoegde lidstaat ⁽¹⁾	73

(Besluiten aangenomen krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

BESLUIT VAN DE RAAD
van 6 december 2001
inzake de bescherming van de euro tegen valsemunterij

(2001/887/JBZ)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzonderheid op artikel 31 en artikel 34, lid 2, onder c),

Artikel 1

Gezien het initiatief van de Franse Republiek ⁽¹⁾,

Definities

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

In dit besluit wordt verstaan onder:

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro ⁽³⁾ bepaalt dat het chartaal eurogeld vanaf 1 januari 2002 in omloop wordt gebracht en dat de lidstaten zorgen voor adequate bestraffing van vervalsing en namaak van eurobiljetten en -munten.
- (2) De bij eerdere instrumenten ingestelde middelen ter bescherming van de euro moeten worden aangevuld en versterkt met bepalingen die voorzien in nauwe samenwerking tussen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, de Europese Centrale Bank, de nationale centrale banken, Europol en Eurojust om strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij te bestrijden.
- (3) De Raad heeft op 29 mei 2000 Kaderbesluit 2000/383/JBZ aangenomen tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsemunterij in verband met het in omloop brengen van de euro ⁽⁴⁾.
- (4) De Raad heeft op 28 juni 2001 de volgende verordeningen aangenomen: Verordening (EG) nr. 1338/2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij ⁽⁵⁾ en Verordening (EG) nr. 1339/2001 houdende uitbreiding van de werking van Verordening (EG) nr. 1338/2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij, tot de lidstaten die de euro niet als munteenheid hebben aangenomen ⁽⁶⁾.

- a) „valse bankbiljetten” en „valse muntstukken”: biljetten en muntstukken als gedefinieerd in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1338/2001;
- b) „valsemunterij en strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij”: de handelingen, met betrekking tot de euro, als omschreven in de artikelen 3, 4 en 5 van Kaderbesluit 2000/383/JBZ;
- c) „bevoegde autoriteiten”: de autoriteiten die door de lidstaten zijn aangewezen met het oog op de centralisering van informatie, inzonderheid de nationale centrale bureaus, met het oog op de vaststelling van valsemunterij en strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij, en met het oog op de vervolging en bestraffing daarvan;
- d) „Verdrag van Genève”: het op 20 april 1929 te Genève ondertekende Verdrag ter bestrijding van de valsemunterij en het protocol daarbij;
- e) „Europol-Overeenkomst”: de Overeenkomst van 26 juli 1995 tot oprichting van een Europese Politiedienst ⁽⁷⁾.

Artikel 2

Onderzoek naar bankbiljetten en muntstukken

De lidstaten zorgen ervoor dat in het kader van onderzoeken naar valsemunterij en strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij:

- a) het nodige onderzoek naar mogelijk valse bankbiljetten wordt verricht door een nationaal analysecentrum (NAC) dat wordt aangewezen of ingesteld overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1338/2001; en
- b) het nodige onderzoek naar mogelijk valse muntstukken wordt verricht door een nationaal centrum voor de analyse van muntstukken (NCAM) dat wordt aangewezen of ingesteld overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1338/2001.

⁽¹⁾ PB C 75 van 7.3.2001, blz. 1.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 23 oktober 2001 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 139 van 11.5.1998, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 140 van 14.6.2000, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 181 van 4.7.2001, blz. 6.

⁽⁶⁾ PB L 181 van 4.7.2001, blz. 11.

⁽⁷⁾ PB C 316 van 27.11.1995, blz. 2. Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij het Protocol van 30 november 2000 (PB C 358 van 13.12.2000, blz. 2).

*Artikel 3***Toezending van het resultaat van het onderzoek**

De lidstaten zorgen ervoor dat de resultaten van het onderzoek door de NAC's en de NCAM's uit hoofde van artikel 2 overeenkomstig de bepalingen van de Europol-Overeenkomst aan Europol worden toegezonden.

*Artikel 4***Informatieplicht**

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de gecentraliseerde informatie betreffende onderzoeken naar valsemunterij en strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij, ook die welke zij van derde landen verkrijgen, door de in artikel 12 van het Verdrag van Genève bedoelde nationale centrale bureaus aan Europol wordt toegezonden overeenkomstig de bepalingen van de Europol-Overeenkomst. De lidstaten en Europol werken samen om te bepalen welke informatie wordt toegezonden. De informatie omvat ten minste de identificatie van de betrokkenen, de identificatie van de strafbare feiten, de omstandigheden waaronder de strafbare feiten zijn ontdekt, de context van de inbeslagneming en de verbanden met andere zaken.

2. Bij onderzoeken naar valsemunterij en strafbare feiten in verband met eurovalsemunterij maken de bevoegde autoriteiten van de lidstaten in voorkomend geval gebruik van de faciliteiten van het voorlopig justitieel samenwerkingsteam en vervolgens van de samenwerkingsfaciliteiten van Eurojust, wanneer dat is ingesteld, overeenkomstig de bepalingen van de instrumenten tot instelling van het voorlopig justitieel samenwerkingsteam en Eurojust.

*Artikel 5***Inwerkingtreding**

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het Publicatieblad wordt bekendgemaakt.

Gedaan te Brussel, 6 december 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

M. VERWILGHEN

KADERBESLUIT VAN DE RAAD

van 6 december 2001

tot wijziging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsemunterij in verband met het in omloop brengen van de euro

(2001/888/JBZ)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name op artikel 31, onder e), en artikel 34, lid 2, onder b),

Gezien het initiatief van het Koninkrijk Zweden⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 29 mei 2000 heeft de Raad Kaderbesluit 2000/383/JBZ tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsemunterij in verband met het in omloop brengen van de euro aangenomen⁽²⁾.
- (2) De in dat kaderbesluit genoemde maatregelen dienen te worden aangevuld met een bepaling over de aanvaarding van recidive met betrekking tot de in het kaderbesluit genoemde delicten,

HEEFT HET VOLGENDE KADERBESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het volgende artikel wordt ingevoegd na artikel 9 van Kaderbesluit 2000/383/JBZ:

*„Artikel 9 bis***Recidive**

Elke lidstaat aanvaardt het beginsel van recidive onder de voorwaarden van zijn nationale wetgeving en erkent, onder dezelfde voorwaarden, dat definitieve veroordelingen in een

andere lidstaat wegens een van de delicten genoemd in de artikelen 3 tot en met 5 van dit kaderbesluit, dan wel wegens een van de in artikel 3 van het Verdrag van Genève genoemde delicten, bepalend zijn voor recidive, ongeacht de valuta waarop de valsemunterij betrekking heeft.”.

*Artikel 2***Uitvoering**

1. De lidstaten treffen de maatregelen die nodig zijn om vóór 31 december 2002 aan dit kaderbesluit te voldoen.
2. Vóór 31 december 2002 delen de lidstaten het secretariaat-generaal van de Raad, de Commissie en de Europese Centrale Bank de tekst mede van de voorschriften waarmee zij hun verplichtingen uit hoofde van dit kaderbesluit in hun intern recht omzetten.

*Artikel 3***Inwerkingtreding**

Dit kaderbesluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het Publicatieblad.

Gedaan te Brussel, 6 december 2001.

*Voor de Raad**De voorzitter*

M. VERWILGHEN

⁽¹⁾ PB C 225 van 10.8.2001, blz. 9.⁽²⁾ PB L 140 van 14.6.2000, blz. 1.

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2433/2001 VAN DE RAAD**van 6 december 2001****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 en tot schorsing, op autonome basis, van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief op bepaalde industrieproducten**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 26,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek-nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief⁽¹⁾ werd een goederennomenclatuur vastgesteld, de „gecombineerde nomenclatuur”.
- (2) Bereidingen in de vorm van een gel die worden toegepast bij de mens- of diergeneeskunde op bepaalde delen van het lichaam als smeermiddel bij chirurgische handelingen of medisch onderzoek of als koppelmiddel tussen het lichaam en de medische instrumenten, zijn momenteel ingedeeld onder code 3824 van het Geharmoniseerd Systeem en zijn onderworpen aan een douanerecht van 6,5 %. Deze producten zullen vanaf 1 januari 2002 onder Hoofdstuk 30 van de GN worden ingedeeld, na de aanpassing van de GN aan de GS 2002 (als gevolg van wijzigingen in de nomenclatuur die een bijlage vormt bij de Internationale Overeenkomst inzake de omschrijving en de codering van goederen die werd aanvaard bij de Aanbeveling van 25 juni 1999 van de Internationale Douaneraad). Als resultaat van de onderhandelingen in het kader van de Uruguay-Ronde over farmaceutische producten zijn op de producten van Hoofdstuk 30 geen douanerechten van toepassing. De partijen bij de Overeenkomst inzake de handel in farmaceutische producten zijn overeengekomen dat zij deze gelpreparaten, op autonome basis, van rechten zullen vrijstellen en het is in het belang van de Gemeenschap de vrijstelling van douanerechten op autonome basis tot deze producten uit te breiden.
- (3) Op ruw lood, bevattende 0,02 of meer gewichtspercenten zilver en bestemd om te worden geraffineerd (werklood), ingedeeld onder GN-code 7801 99 10, is

een douanerecht van nul van toepassing, mits aan bepaalde voorwaarden is voldaan die zijn opgenomen in Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek⁽²⁾. Het bij artikel 247 van Verordening (EEG) nr. 2913/92⁽³⁾ ingestelde Comité Douanewetboek heeft „werklood” waarin, van de andere elementen, antimoon met het hoogste gewicht voorkomt, ingedeeld onder GN-code 7801 91 00, op welke code een douanerecht van 2,5 % van toepassing is. Het is in het belang van de handel van de Gemeenschap dat voor beide soorten „werklood” de voorwaarden gelden die op de producten van GN-code 7801 99 10 van toepassing zijn.

- (4) De partijen bij de overeenkomst inzake de handel in burgerluchtvaartuigen zijn overeengekomen dat zij, op autonome basis, zullen zorgen voor een rechtenvrije behandeling van toestellen voor simulatie van onderhoud op de grond, bestemd voor burgerluchtvaartuigen, ingedeeld onder GN-code 9023 00 80.
- (5) Gezien het economische belang van deze verordening dient gebruik te worden gemaakt van de urgentieprocedure, bedoeld in punt 1.3 van het aan het EU-Verdrag, het EG-Verdrag, het EGKS-Verdrag en het EGA-Verdrag gehechte Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie.
- (6) De maatregelen bedoeld bij deze verordening dienen zo nodig gepaard te gaan met bepalingen inzake de bijzondere bestemming van goederen; Verordening (EEG) nr. 2658/87 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I, Tweede Deel (Tabel der rechten), bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 wordt als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz.1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2031/2001 van de Commissie (PB L 279 van 23.10.2001, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 993/2001 (PB L 141 van 28.5.2001, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2700/2000 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 311 van 12.12.2000, blz. 17).

1. in hoofdstuk 30 wordt bij GN-code 3006 70 00 een voetnoot ⁽¹⁾ met bijbehorende tekst toegevoegd in kolom 3:

„⁽¹⁾ Dit douanerecht is, op autonome basis, geschorst voor een onbepaalde periode.”;

2. in hoofdstuk 78:

— wordt bij GN-code 7801 91 00 de volgende voetnoot ⁽¹⁾ met bijbehorende tekst ingevoegd in kolom 3:

„⁽¹⁾ Dit douanerecht is, op autonome basis, geschorst voor een onbepaalde periode voor lood bevattende 0,02 of meer gewichtpercenten zilver en bestemd om te worden geraffineerd (werklood) (Taric-code 7801 91 00 10).

Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen (zie artikel 291 t/m 300 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1) en latere wijzigingen).”;

— wordt de huidige voetnoot ⁽¹⁾ voetnoot ⁽²⁾;

3. in hoofdstuk 90:

— wordt bij GN-code 9023 00 80 de volgende voetnoot ⁽¹⁾ met bijbehorende tekst toegevoegd in kolom 3:

„⁽¹⁾ Dit douanerecht is, op autonome basis, geschorst voor een onbepaalde periode voor toestellen voor simulatie van onderhoud op de grond, bestemd voor burgerluchtvaartuigen (Taric-code 9023 00 80 10).

Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen (zie artikel 291 t/m 300 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1) en latere wijzigingen).”;

— wordt de huidige voetnoot 1 voetnoot 2.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is vanaf 1 januari 2002 van toepassing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 december 2001.

Voor de Raad
De voorzitter
R. DAEMS

VERORDENING (EG) Nr. 2434/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	66,1
	204	79,5
	212	110,1
	999	85,2
0707 00 05	052	156,9
	628	169,6
	999	163,3
0709 90 70	052	147,6
	204	153,9
	999	150,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	51,1
	204	60,3
	388	25,0
	508	26,3
	528	31,0
	999	38,7
0805 20 10	052	84,0
	204	67,6
	999	75,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,0
	204	44,3
	464	141,1
	999	83,8
0805 30 10	052	57,7
	388	58,7
	600	51,5
	999	56,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	38,5
	400	91,2
	404	89,9
	720	123,6
	728	116,3
	999	91,9
0808 20 50	052	103,1
	064	69,0
	400	103,2
	720	131,1
	999	101,6

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2435/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de twintigste deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, met name op artikel 27, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001 van de Commissie van 13 juli 2001 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽²⁾ worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1430/2001 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

(3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de twintigste deelinschrijving.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de twintigste deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 42,160 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 192 van 14.7.2001, blz. 3.

**VERORDENING (EG) Nr. 2436/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽²⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽³⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de

markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽³⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	9,25	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	13,38	—	0

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 2437/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

(4) De toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten kunnen het noodzakelijk maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren.

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker, inzonderheid op artikel 27, lid 5, tweede alinea,

(5) In bijzondere gevallen kan het bedrag van de restitutie worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard.

(6) De restitutie moet elke twee weken worden vastgesteld. De restitutie kan tussentijds gewijzigd worden.

Overwegende hetgeen volgt:

(7) De toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen.

(1) Krachtens artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1260/2001 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

(8) Bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 wordt het vereveningsstelsel van de opslagkosten niet verlengd per 1 juli 2001. Daarmee moet dan ook rekening worden gehouden voor de vaststelling van de restituties die worden toegekend wanneer de producten na 30 september 2001 worden uitgevoerd.

(2) Krachtens Verordening (EEG) nr. 1260/2001 moeten de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 28 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen. Volgens dit artikel moet eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening worden gehouden.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

(3) Voor ruwe suiker moet de restitutie vastgesteld worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001. Deze restitutie werd bovendien vastgesteld overeenkomstig artikel 28, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1260/2001. Kandij-suiker werd omschreven in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker⁽¹⁾. Het aldus berekende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1260/2001 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	34,69 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,97 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	34,69 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,97 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,3771
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	37,71
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	39,10
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	39,10
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,3771

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 2438/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1490/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in het bezit is van het Duitse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1630/2000 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van granen door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Om economische redenen blijkt het dienstig om de inschrijvingen zoals bedoeld in Verordening (EG) nr.

1490/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1665/2001 ⁽⁶⁾, in te trekken.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1490/2000 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 26.7.2000, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 168 van 8.7.2000, blz. 5.

⁽⁶⁾ PB L 223 van 18.8.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2439/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

inzake de stopzetting van de visserij op roodbaars door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2848/2000 van de Raad van 15 december 2000 tot vaststelling, voor het jaar 2001, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen, tot vaststelling voorts van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2001 van de Commissie ⁽⁴⁾, zijn voor 2001 quota voor schelvis vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.
- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden roodbaars die in de wateren van de ICES-zones V, XII en XIV zijn gevangen door

vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, het voor 2001 toegewezen quotum bereikt. Spanje heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 22 oktober 2001. Deze datum moet derhalve worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden roodbaars die in de wateren van de ICES-zones V, XII en XIV zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, worden geacht het aan Spanje toegewezen quotum voor 2001 te hebben bereikt.

De visserij op roodbaars in de wateren van de ICES-zones V, XII en XIV door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overslaan en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 22 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 268 van 9.10.2001, blz. 23.

⁽³⁾ PB L 334 van 30.12.2000, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 223 van 18.8.2001, blz. 4.

**VERORDENING (EG) Nr. 2440/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

**inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van
oogsten van vóór 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau naar alle derde landen,
met uitzondering van de zone VII**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1630/2000 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van graan door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Het is bij de huidige marktsituatie dienstig een permanente inschrijving te openen voor de uitvoer van 299 975 ton rogge van oogsten van vóór 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau naar alle derde landen, met uitzondering van deze die zijn vermeld in zone VII als omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3304/94 ⁽⁶⁾.
- (3) Voor een regelmatig verloop van de transacties en de controles daarop moeten speciale bepalingen worden vastgesteld. Het is dienstig daartoe een zekerheidsregeling vast te stellen waarmee de beoogde doelstellingen worden bereikt zonder dat dit voor de betrokken handelaren overdreven hoge kosten meebrengt. Bijgevolg moet worden afgeweken van sommige voorschriften, met name van Verordening (EEG) nr. 2131/93.
- (4) Wanneer door omstandigheden die aan het interventiebureau zijn toe te schrijven, het afhaken van de rogge meer dan vijf dagen wordt vertraagd of het vrijgeven van een van de verlangde zekerheden wordt uitgesteld, zal de betrokken lidstaat een schadeloosstelling moeten betalen.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onverminderd andersluidende bepalingen in deze verordening houdt het Duitse interventiebureau onder de bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 vastgestelde voorwaarden een permanente

openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in zijn bezit is.

Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op een hoeveelheid van ten hoogste 299 975 ton rogge van oogsten van vóór 2001 voor de uitvoer naar alle derde landen, met uitzondering van deze die zijn vermeld in zone VII als omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2145/92.
2. De gebieden waar de 299 975 ton rogge van oogsten van vóór 2001 is opgeslagen, zijn vermeld in bijlage I.

Artikel 3

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 16, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is de bij uitvoer te betalen prijs die welke in het bod is vermeld.
2. Voor uitvoer in het kader van deze verordening worden noch uitvoerrestituties noch uitvoerbelastingen, noch maandelijks verhogingen toegepast.
3. Artikel 8, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is niet van toepassing.

Artikel 4

1. De uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 tot en met het einde van de vierde daaropvolgende maand.
2. De offertes die in het kader van deze openbare inschrijving worden ingediend, mogen niet vergezeld gaan van aanvragen voor uitvoercertificaten in het kader van artikel 49 van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie ⁽⁷⁾.

Artikel 5

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 verstrijkt de termijn voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving op 20 december 2001 om 9.00 uur (tijd van Brussel).
2. De termijn voor de indiening van de offertes voor volgende deelinschrijvingen verstrijkt telkens op donderdag om 9.00 uur (tijd van Brussel).
3. De laatste deelinschrijving verstrijkt op 23 mei 2002 om 9.00 uur (tijd van Brussel).
4. De offertes moeten worden ingediend bij het Duitse interventiebureau.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 26.7.2000, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 214 van 30.7.1992, blz. 20.

⁽⁶⁾ PB L 341 van 30.12.1994, blz. 48.

⁽⁷⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

Artikel 6

1. Naar keuze van de koper vóór of bij de uitslag uit de opslagplaats gaan het interventiebureau, de opslaghouder en de koper, indien deze laatste dit wenst, in onderlinge overeenstemming over tot het nemen van contradictoire monsters met een frequentie van ten minste één monsterneming voor elke 500 ton en tot de analyse van deze monsters. Het interventiebureau kan zich laten vertegenwoordigen door een gemachtigde, die evenwel niet de opslaghouder mag zijn.

In geval van betwisting worden de resultaten van de analyses aan de Commissie meegedeeld.

De contradictoire monsters worden genomen en geanalyseerd binnen een termijn van zeven werkdagen te rekenen vanaf de datum van het verzoek van de koper of binnen een termijn van drie werkdagen indien de monsters bij de uitslag uit de opslagplaats worden genomen. Wanneer het eindresultaat van de analyses van de monsters op een kwaliteit duidt die:

- a) beter is dan de in het bericht van inschrijving vermelde kwaliteit, moet de koper de partij als zodanig aanvaarden;
- b) beter is dan de voor interventie geldende minimumkenmerken, maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit niet groter is dan:
 - 1 kg/hl voor het soortelijk gewicht, dat evenwel niet lager mag zijn dan 68 kg/hl,
 - 1 procentpunt voor het vochtgehalte,
 - 0,5 procentpunt voor de in punt B.2, respectievelijk punt B.4 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 van de Commissie ⁽¹⁾ bedoelde onzuiverheden, en
 - 0,5 procentpunt voor de in punt B.5 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 bedoelde onzuiverheden, waarbij evenwel de voor schadelijke korrels en voor moederkoren toegestane percentages ongewijzigd blijven,

moet de koper de partij als zodanig aanvaarden;

- c) beter is dan de voor interventie geldende minimumkenmerken, maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit groter is dan het onder b) bedoelde verschil, kan de koper:
 - hetzij de partij als zodanig aanvaarden;
 - hetzij weigeren de betrokken partij over te nemen. Hij is eerst van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau overeenkomstig bijlage II onverwijld op de hoogte heeft gebracht; indien hij echter het interventiebureau verzoekt hem zonder extra kosten een andere partij rogge uit de interventie voorraden van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit te leveren, wordt de zekerheid niet vrijgegeven. De partij moet binnen een termijn van ten hoogste drie dagen na het verzoek van de koper

worden vervangen. De koper stelt de Commissie daarvan overeenkomstig bijlage II onverwijld in kennis;

- d) minder is dan de voor interventie geldende minimumeisen, mag de koper de betrokken partij niet overnemen. Hij is eerst van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau onverwijld overeenkomstig bijlage II op de hoogte heeft gebracht; hij kan het interventiebureau echter verzoeken hem zonder extra kosten een andere partij rogge uit de interventievoorraden van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit te leveren. In dit geval wordt de zekerheid niet vrijgegeven. De partij moet binnen een termijn van ten hoogste drie dagen na het verzoek van de koper worden vervangen. De koper stelt de Commissie daarvan overeenkomstig bijlage II onverwijld in kennis.

2. Indien de rogge wordt uitgeslagen alvorens de resultaten van de analyses bekend zijn, zijn echter vanaf het tijdstip van de afhaling van de partij alle risico's voor rekening van de koper, onverminderd de rechtsmiddelen waarover de koper jegens de opslaghouder mocht beschikken.

3. Indien binnen een periode van ten hoogste één maand na de datum van het door de koper ingediende verzoek om vervanging de koper na achtereenvolgende vervangingen geen vervangende partij van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit heeft gekregen, is hij van al zijn verplichtingen, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau overeenkomstig bijlage II onverwijld op de hoogte heeft gebracht.

4. De kosten van monsternemingen en analyses als bedoeld in lid 1, met uitzondering van die waarbij het eindresultaat duidt op een mindere kwaliteit dan de voor interventie vereiste minimumkwaliteit, komen ten laste van het EOGFL voor maximaal één analyse per 500 ton, met uitzondering van de overslagkosten. Overslagkosten en eventuele aanvullende analyses op verzoek van de koper zijn voor diens rekening.

Artikel 7

In afwijking van artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie ⁽²⁾, moet in de documenten betreffende de verkoop van rogge overeenkomstig deze verordening, en met name in het uitvoercertificaat, het uitslagbewijs zoals bedoeld in artikel 3, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 3002/92, de aangifte ten uitvoer en, in voorkomend geval, het exemplaar T 5, een van de volgende vermeldingen worden opgenomen:

- Centeno de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 2440/2001
- Rug fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 2440/2001
- Interventionsroggen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 2440/2001
- Σικαλη παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2440/2001

⁽¹⁾ PB L 100 van 20.4.2000, blz. 31.

⁽²⁾ PB L 301 van 17.10.1992, blz. 17.

- Intervention rye without application of refund or tax, Regulation (EC) No 2440/2001
- Seigle d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 2440/2001
- Segala d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 2440/2001
- Rogge uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 2440/2001
- Centeio de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 2440/2001
- Interventioruista, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 2440/2001
- Interventionsråg, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 2440/2001.

Artikel 8

1. De overeenkomstig artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 gestelde zekerheid moet worden vrijgegeven zodra de uitvoercertificaten zijn afgegeven aan degenen aan wie is toegewezen.

2. In afwijking van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 wordt de naleving van de verplichting tot uitvoer gegarandeerd door een zekerheid waarvan het bedrag gelijk is aan het verschil tussen de op de toewijzingsdag geldende interventieprijs en de toewijzingsprijs en nooit kleiner mag zijn dan 70 EUR per ton. De helft van dit bedrag wordt bij de afgifte van het certificaat gesteld en het saldo vóór het afhalen van het graan.

In afwijking van artikel 15, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3002/92 moet het bij de afgifte van het certificaat gestelde gedeelte van dit zekerheidsbedrag worden vrijgegeven binnen

20 werkdagen na de datum waarop degene aan wie is toegewezen het bewijs levert dat het afgehaalde graan het douanegebied van de Gemeenschap heeft verlaten.

In afwijking van artikel 17, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 moet het resterende bedrag worden vrijgegeven binnen 15 werkdagen na de datum waarop degene aan wie is toegewezen de in artikel 16 van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie ⁽¹⁾ bedoelde bewijzen levert.

3. Behalve in naar behoren gemotiveerde uitzonderingsgevallen, en met name ingeval een administratief onderzoek wordt ingesteld, geeft vrijgave van de in dit artikel bedoelde zekerheden na het verstrijken van de in dit artikel bedoelde termijnen steeds aanleiding tot de betaling door de lidstaat van een schadeloosstelling die gelijk is aan 0,015 EUR/10 ton per dag vertraging.

Het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) neemt deze schadeloosstelling niet voor zijn rekening.

Artikel 9

Het Duitse interventiebureau stelt de Commissie uiterlijk twee uur na het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes in kennis van de ontvangen inschrijvingen. Zij moeten worden doorgezonden overeenkomstig het schema van bijlage III en via de in bijlage IV vermelde oproepnummers.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11.

BIJLAGE I

(in ton)

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Bayern	486
Brandenburg	155 564
Sachsen	84 581
Sachsen-Anhalt	59 344

BIJLAGE II

Mededeling inzake weigering van partijen die zijn toegewezen in het kader van de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van oogsten van vóór 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau naar alle derde landen, met uitzondering van de zone VII

(Artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2440/2001)

- Naam van de indiener van de offerte aan wie is toegewezen:
- Datum van de openbare inschrijving:
- Datum van de weigering van de partij door de inschrijver aan wie is toegewezen:

Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Adres van de silo	Reden voor de weigering
			<ul style="list-style-type: none"> — soortelijk gewicht (kg/hl) — % gekiemde korrels — % uitschot (Schwarzbesatz) — % bestanddelen die geen onberispelijke basisgraankorrels zijn — andere

BIJLAGE III

Permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van oogsten van vóór 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau naar alle derde landen, met uitzondering van de zone VII

(Verordening (EG) nr. 2440/2001)

1	2	3	4	5	6	7
Volgnummer van de inschrijvers	Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Prijs van de offertes ⁽¹⁾ (in EUR/ton)	Toeslagen (+) Kortingen (-) (in EUR/ton) (p.m.)	Handelskosten (in EUR/ton)	Bestemming
1						
2						
3						
enz.						

⁽¹⁾ Deze prijs omvat de toeslagen of kortingen die gelden voor de partij waarop de inschrijving betrekking heeft.

BIJLAGE IV

Uitsluitend de volgende oproepnummers in Brussel mogen worden gebruikt (DG AGRI-C-1):

— telefax: 296 49 56
295 25 15.

**VERORDENING (EG) Nr. 2441/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

**inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van de
oogst 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau, naar zone VII**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1630/2000 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van graan door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Het is bij de huidige marktsituatie dienstig een permanente inschrijving te openen voor de uitvoer van 700 000 ton rogge van de oogst 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau, naar landen die zijn vermeld in zone VII als omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3304/96 ⁽⁶⁾.
- (3) Voor een regelmatig verloop van de transacties en de controles daarop moeten speciale bepalingen worden vastgesteld. Het is dienstig daartoe een zekerheidsregeling vast te stellen waarmee de beoogde doelstellingen worden bereikt zonder dat dit voor de betrokken handelaren overdreven hoge kosten meebrengt. Bijgevolg moet worden afgeweken van sommige voorschriften, met name van Verordening (EEG) nr. 2131/93.
- (4) Wanneer door omstandigheden die aan het interventiebureau zijn toe te schrijven, het afhalen van de rogge meer dan vijf dagen wordt vertraagd of het vrijgeven van een van de verlangde zekerheden wordt uitgesteld, zal de betrokken lidstaat een schadeloosstelling moeten betalen.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onverminderd andersluidende bepalingen in deze verordening houdt het Duitse interventiebureau onder de bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 vastgestelde voorwaarden een permanente

openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge die in zijn bezit is.

Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op een hoeveelheid van ten hoogste 700 000 ton rogge van de oogst 2001 voor de uitvoer naar landen die zijn vermeld in zone VII als omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2145/92.
2. De gebieden waar de 700 000 ton rogge van de oogst 2001 is opgeslagen, zijn vermeld in bijlage I.

Artikel 3

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 16, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is de bij uitvoer te betalen prijs die welke in het bod is vermeld.
2. Voor uitvoer in het kader van deze verordening worden noch uitvoerrestituties noch uitvoerbelastingen, noch maandelijke verhogingen toegepast.
3. Artikel 8, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 is niet van toepassing.

Artikel 4

1. De uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 tot en met het einde van de vierde daaropvolgende maand.
2. De offertes die in het kader van deze openbare inschrijving worden ingediend, mogen niet vergezeld gaan van aanvragen voor uitvoercertificaten in het kader van artikel 49 van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie ⁽⁷⁾.

Artikel 5

1. In afwijking van het bepaalde in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 verstrijkt de termijn voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving op 20 december 2001 om 9.00 uur (tijd van Brussel).
2. De termijn voor de indiening van de offertes voor volgende deelinschrijvingen verstrijkt telkens op donderdag om 9.00 uur (tijd van Brussel).
3. De laatste deelinschrijving verstrijkt op 23 mei 2002 om 9.00 uur (tijd van Brussel).
4. De offertes moeten worden ingediend bij het Duitse interventiebureau.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 187 van 26.7.2000, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 214 van 30.7.1992, blz. 20.

⁽⁶⁾ PB L 341 van 30.12.1994, blz. 48.

⁽⁷⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

Artikel 6

1. Naar keuze van de koper vóór of bij de uitslag uit de opslagplaats gaan het interventiebureau, de opslaghouder en de koper, indien deze laatste dit wenst, in onderlinge overeenstemming over tot het nemen van contradictoire monsters met een frequentie van ten minste één monsterneming voor elke 500 ton en tot de analyse van deze monsters. Het interventiebureau kan zich laten vertegenwoordigen door een gemachtigde, die evenwel niet de opslaghouder mag zijn.

In geval van betwisting worden de resultaten van de analyses aan de Commissie medegedeeld.

De contradictoire monsters worden genomen en geanalyseerd binnen een termijn van zeven werkdagen te rekenen vanaf de datum van het verzoek van de koper of binnen een termijn van drie werkdagen indien de monsters bij de uitslag uit de opslagplaats worden genomen. Wanneer het eindresultaat van de analyses van de monsters op een kwaliteit duidt die:

- a) beter is dan de in het bericht van inschrijving vermelde kwaliteit, moet de koper de partij als zodanig aanvaarden;
- b) beter is dan de voor interventie geldende minimumkenmerken, maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit niet groter is dan:
 - 1 kg/hl voor het soortelijk gewicht, dat evenwel niet lager mag zijn dan 68 kg/hl,
 - 1 procentpunt voor het vochtgehalte,
 - 0,5 procentpunt voor de in punt B.2, respectievelijk punt B.4 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 van de Commissie ⁽¹⁾ bedoelde onzuiverheden, en
 - 0,5 procentpunt voor de in punt B.5 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 824/2000 bedoelde onzuiverheden, waarbij evenwel de voor schadelijke korrels en voor moederkoren toegestane percentages ongewijzigd blijven,

moet de koper de partij als zodanig aanvaarden;

- c) beter is dan de voor interventie geldende minimumkenmerken, maar minder dan de in het bericht van inschrijving beschreven kwaliteit, waarbij het verschil ten opzichte van deze laatste kwaliteit groter is dan het onder b) bedoelde verschil, kan de koper:
 - hetzij de partij als zodanig aanvaarden,
 - hetzij weigeren de betrokken partij over te nemen. Hij is eerst van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau overeenkomstig bijlage II onverwijld op de hoogte heeft gebracht; indien hij echter het interventiebureau verzoekt hem zonder extra kosten een andere partij rogge uit de interventie voorraden van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit te leveren, wordt de zekerheid niet vrijgegeven. De partij moet binnen een termijn van ten hoogste drie dagen na het verzoek van de koper worden vervangen. De koper stelt de Commissie daarvan overeenkomstig bijlage II onverwijld in kennis;

d) minder is dan de voor interventie geldende minimumeisen, mag de koper de betrokken partij niet overnemen. Hij is eerst van al zijn verplichtingen voor de betrokken partij, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau onverwijld overeenkomstig bijlage II op de hoogte heeft gebracht; hij kan het interventiebureau echter verzoeken hem zonder extra kosten een andere partij rogge uit de interventievoorraden van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit te leveren. In dit geval wordt de zekerheid niet vrijgegeven. De partij moet binnen een termijn van ten hoogste drie dagen na het verzoek van de koper worden vervangen. De koper stelt de Commissie daarvan overeenkomstig bijlage II onverwijld in kennis.

2. Indien de rogge wordt uitgeslagen alvorens de resultaten van de analyses bekend zijn, zijn echter vanaf het tijdstip van de afhaling van de partij alle risico's voor rekening van de koper, onverminderd de rechtsmiddelen waarover de koper jegens de opslaghouder mocht beschikken.

3. Indien binnen een periode van ten hoogste één maand na de datum van het door de koper ingediende verzoek om vervanging de koper na achtereenvolgende vervangingen geen vervangende partij van de in het vooruitzicht gestelde kwaliteit heeft gekregen, is hij van al zijn verplichtingen, met inbegrip van die betreffende de zekerheden, ontslagen nadat hij de Commissie en het interventiebureau overeenkomstig bijlage II onverwijld op de hoogte heeft gebracht.

4. De kosten van monsternemingen en analyses als bedoeld in lid 1, met uitzondering van die waarbij het eindresultaat duidt op een mindere kwaliteit dan de voor interventie vereiste minimumkwaliteit, komen ten laste van het EOGFL voor maximaal één analyse per 500 ton, met uitzondering van de overslagkosten. Overslagkosten en eventuele aanvullende analyses op verzoek van de koper zijn voor diens rekening.

Artikel 7

In afwijking van artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 3002/92 van de Commissie ⁽²⁾, moet in de documenten betreffende de verkoop van rogge overeenkomstig deze verordening, en met name in het uitvoercertificaat, het uitslagbewijs zoals bedoeld in artikel 3, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 3002/92, de aangifte ten uitvoer en, in voorkomend geval, het exemplaar T 5, een van de volgende vermeldingen worden opgenomen:

- Centeno de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 2441/2001
- Rug fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 2441/2001
- Interventionsroggen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 2441/2001
- Σίκαλη παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2441/2001
- Intervention rye without application of refund or tax, Regulation (EC) No 2441/2001

⁽¹⁾ PB L 100 van 20.4.2000, blz. 31.

⁽²⁾ PB L 301 van 17.10.1992, blz. 17.

- Seigle d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 2441/2001
- Segala d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 2441/2001
- Rogge uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 2441/2001
- Centeio de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 2441/2001
- Interventioruista, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 2441/2001
- Interventionsråg, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 2441/2001.

Artikel 8

1. De overeenkomstig artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2131/93 gestelde zekerheid moet worden vrijgegeven zodra de uitvoercertificaten zijn afgegeven aan degenen aan wie is toegewezen.

2. In afwijking van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 wordt de naleving van de verplichting tot uitvoer gegarandeerd door een zekerheid waarvan het bedrag gelijk is aan het verschil tussen de op de toewijzingsdag geldende interventieprijs en de toewijzingsprijs en nooit kleiner mag zijn dan 70 EUR per ton. De helft van dit bedrag wordt bij de afgifte van het certificaat gesteld en het saldo vóór het afhalen van het graan.

In afwijking van artikel 15, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3002/92, moet het bij de afgifte van het certificaat gestelde gedeelte van dit zekerheidsbedrag worden vrijgegeven binnen 20 werkdagen na de datum waarop degene aan wie is toege-

wezen het bewijs levert dat het afgehaalde graan het douanegebied van de Gemeenschap heeft verlaten.

In afwijking van artikel 17, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2131/93, moet het resterende bedrag worden vrijgegeven binnen 15 werkdagen na de datum waarop degene aan wie is toegewezen de in artikel 16 van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie ⁽¹⁾, bedoelde bewijzen levert.

3. Behalve in naar behoren gemotiveerde uitzonderingsgevallen, en met name ingeval een administratief onderzoek wordt ingesteld, geeft vrijgave van de in dit artikel bedoelde zekerheden na het verstrijken van de in dit artikel bedoelde termijnen steeds aanleiding tot de betaling door de lidstaat van een schadeloosstelling die gelijk is aan 0,015 EUR/10 ton per dag vertraging.

Het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) neemt deze schadeloosstelling niet voor zijn rekening.

Artikel 9

Het Duitse interventiebureau stelt de Commissie uiterlijk twee uur na het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes in kennis van de ontvangen inschrijvingen. Zij moeten worden doorgezonden overeenkomstig het schema van bijlage III en via de in bijlage IV vermelde oproepnummers.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11.

BIJLAGE I

(in ton)

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Schleswig-Holstein/Hamburg/Niedersachsen/ Mecklenburg-Vorpommern	78 000
Bremen/Nordrhein-Westfalen/Hessen/Rheinland- Pfalz/Saarland/Baden-Württemberg/Bayern	5 500
Berlin/Brandenburg/Sachsen-Anhalt/Sachsen/ Thüringen	616 500

BIJLAGE II

Mededeling inzake weigering van partijen die zijn toegewezen in het kader van de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van de oogst 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau, naar zone VII

(Artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2441/2001)

- Naam van de indiener van de offerte aan wie is toegewezen:
- Datum van de openbare inschrijving:
- Datum van de weigering van de partij door de inschrijver aan wie is toegewezen:

Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Adres van de silo	Reden voor de weigering
			<ul style="list-style-type: none"> — soortelijk gewicht (kg/hl) — % gekiemde korrels — % uitschot (Schwarzbesatz) — % bestanddelen die geen onberispelijke basisgraankorrels zijn — andere

BIJLAGE III

Permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van de oogst 2001 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau, naar zone VII

(Verordening (EG) nr. 2441/2001)

1	2	3	4	5	6	7
Volgnummer van de inschrijvers	Nummer van de partij	Hoeveelheid (in ton)	Prijs van de offertes ⁽¹⁾ (in EUR/ton)	Toeslagen (+) Kortingen (-) (in EUR/ton) (p.m.)	Handelskosten (in EUR/ton)	Bestemming
1						
2						
3						
enz.						

⁽¹⁾ Deze prijs omvat de toeslagen of kortingen die gelden voor de partij waarop de inschrijving betrekking heeft.

BIJLAGE IV

Uitsluitend de volgende oproepnummers in Brussel mogen worden gebruikt (DG AGRI-C-1):

— telefax: 296 49 56
295 25 15.

**VERORDENING (EG) Nr. 2442/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot vaststelling, voor niet-geëgreeneerde katoen, van de nadere raming van de productie voor het verkoopseizoen 2001/2002 en van de daarop gebaseerde nieuwe voorlopige verlaging van de streefprijs

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van toetreding van Griekenland en met name op Protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1050/2001 van de Raad ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1051/2001 van de Raad van 22 mei 2001 betreffende de steun voor de katoenproductie ⁽²⁾, en met name op artikel 19, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1591/2001 van de Commissie van 2 augustus 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen ⁽³⁾ is bepaald dat de in artikel 14, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1051/2001 bedoelde nadere raming van de productie en de daarop gebaseerde nieuwe voorlopige verlaging van de streefprijs worden vastgesteld vóór 1 december van het betrokken verkoopseizoen.
- (2) In artikel 19, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1051/2001 is bepaald dat bij de vaststelling van de nadere raming rekening wordt gehouden met de stand van de oogstwerkzaamheden. Op grond van de voor het verkoopseizoen 2001/2002 beschikbare gegevens, moet de voornoemde nadere raming worden vastgesteld zoals hierna is aangegeven.
- (3) In artikel 14, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1051/2001 is bepaald dat, vanaf 16 december volgende op het begin van het verkoopseizoen, het bedrag van het voorschot wordt berekend aan de hand van de nadere raming van de productie, verhoogd met ten minste 7,5 %. Gelet op het meest recente overzicht van de onder controle geplaatste hoeveelheden dat door de lidstaten is meegedeeld overeenkomstig artikel 15, lid 4, onder c), van Verordening (EG) nr. 1591/2001 en op de onzekere Griekse markt, dient voor het verkoopsei-

zoen 2001/2002 als veiligheidsmarge een verhogingspercentage van 11 % voor Griekenland en van 7,5 % voor Spanje en Portugal te worden toegepast.

- (4) De nieuwe voorlopige verlaging van de streefprijs wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1051/2001, waarbij de werkelijke productie echter wordt vervangen door de nadere raming van de productie, verhoogd met ten minste 7,5 %. Deze verlaging dient derhalve te worden vastgesteld op het hierna aangegeven niveau.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor natuurlijke vezels,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het verkoopseizoen 2001/2002 wordt de nadere raming van de productie van niet-geëgreeneerde katoen vastgesteld op:
 - 1 146 787 ton voor Griekenland,
 - 325 000 ton voor Spanje,
 - 756 ton voor Portugal.
2. Voor het verkoopseizoen 2001/2002 wordt de nieuwe voorlopige verlaging van de streefprijs vastgesteld op:
 - 45,390 EUR/100 kg voor Griekenland,
 - 21,473 EUR/100 kg voor Spanje,
 - 0 EUR/100 kg voor Portugal.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 210 van 3.8.2001, blz. 10.

**BESCHIKKING Nr. 2443/2001/EGKS VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot wijziging van de bijlage bij Beschikking nr. 244/2001/EGKS betreffende het beheer van bepaalde beperkingen op de invoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit de Russische Federatie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 95, eerste alinea,

Gelet op Beschikking nr. 2136/97/EGKS van de Commissie van 12 september 1997 betreffende het beheer van bepaalde beperkingen op de invoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit de Russische Federatie ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking nr. 244/2001/EGKS ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 8 juncto artikel 7,

Na raadpleging van het Raadgevend Comité en met de eenparige instemming van de Raad,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Russische Federatie heeft overeenkomstig artikel 3, lid 4, van de overeenkomst betreffende de handel in bepaalde ijzer- en staalproducten ⁽³⁾ verzocht om de overboeking van bepaalde hoeveelheden van categorie SB2 (walsdraad) naar categorie SB3 (andere lange producten), en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal heeft met dat verzoek ingestemd.

- (2) Bijgevolg dient de bijlage bij Beschikking nr. 244/2001/EGKS te worden gewijzigd teneinde rekening te houden met de wijziging van de kwantitatieve maxima.

- (3) De in deze beschikking vastgestelde maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het op grond van artikel 7 van Beschikking nr. 2136/97/EGKS opgerichte comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking nr. 244/2001/EGKS wordt vervangen door de tekst van de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 300 van 4.11.1997, blz. 15.

⁽²⁾ PB L 35 van 6.2.2001, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 300 van 4.11.1997, blz. 52.

BIJLAGE

KWANTITATIEVE MAXIMA

Russische Federatie

Producten	(in ton)
	2001
SA. Platte producten	
SA1. Coils	206 459
SA1a. Warmgewalst breedband op rollen voor het walsen van plaat	407 495
SA2. Zware platen	30 961
SA3. Andere platte producten	28 125
SB. Lange producten	
SB1. Balken	11 941
SB2. Walsdraad	25 912
SB3. Andere lange producten	105 790

**VERORDENING (EG) Nr. 2444/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

**betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit
Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 715/90 ⁽¹⁾, en met name op artikel 30,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1918/98 van de Commissie van 9 september 1998 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees voor Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 589/96 ⁽²⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1918/98 kunnen voor producten van de sector rundvlees invoercertificaten worden afgegeven. De invoer mag evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoerende derde landen vastgestelde hoeveelheid niet overschrijden.

(2) Voor producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië overstijgen de hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been, waarvoor van 1 tot en met 10 december 2001 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1918/98 certificaten zijn aangevraagd, niet de voor deze landen beschikbare hoeveelheden. Bijgevolg kunnen voor de aangevraagde hoeveelheden invoercertificaten worden afgegeven.

(3) De hoeveelheden, waarvoor met ingang van 1 januari 2002 certificaten kunnen worden aangevraagd binnen de totale hoeveelheid van 52 100 ton, dienen te worden vastgesteld.

(4) Er dient op te worden gewezen dat deze verordening Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1452/2001 ⁽⁴⁾, onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hieronder vermelde lidstaten geven op 21 december 2001 voor de onderstaande hoeveelheden producten van de sector rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van oorsprong uit sommige staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, invoercertificaten af voor de daarbij vermelde landen van oorsprong:

Verenigd Koninkrijk:

- 426 ton van oorsprong uit Botswana,
- 140 ton van oorsprong uit Namibië,
- 132 ton van oorsprong uit Swaziland.

Artikel 2

Certificaataanvragen kunnen overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1918/98 in de eerste tien dagen van de maand januari 2002 worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been:

Botswana:	18 916 ton,
Kenia:	142 ton,
Madagaskar:	7 579 ton,
Swaziland:	3 363 ton,
Zimbabwe:	9 100 ton,
Namibië:	13 000 ton.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 21 december 2001.

⁽¹⁾ PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 250 van 10.9.1998, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 11.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

**VERORDENING (EG) Nr. 2445/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1987/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd.
- (2) In Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1563/2001 ⁽⁶⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95.
- (3) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand worden vastgesteld.
- (4) De naleving van de verplichtingen die zijn aangegaan met betrekking tot de restitutie die kan worden toegekend bij uitvoer van landbouwproducten die zijn verwerkt in niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen, kan in het gedrang komen door de vaststelling vooraf van hoge restituties. In deze situatie moeten derhalve vrijwaringsmaatregelen worden genomen zonder dat daardoor de sluiting van langetermijncontracten wordt verhinderd. De vaststelling van een specifieke restitutie voor de voorfixatie van restituties is een maatregel die aan deze verschillende doelstellingen beantwoordt.

- (5) Ingevolge de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad ⁽⁷⁾, dient de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming te worden gedifferentieerd.
- (6) Overeenkomstig artikel 4, leden 3 en 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000, moet een verlaagde restitutievoet worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het bedrag van de restitutie bij de productie, dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie ⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1786/2001 ⁽⁹⁾, van toepassing is op het verwerkte basisproduct, en dat geldig is tijdens de veronderstelde periode van de vervaardiging van de goederen.
- (7) Alcoholhoudende dranken worden geacht minder gevoelig te zijn voor de prijs van de granen die voor de vervaardiging ervan worden gebruikt. In Protocol 19 van het Verdrag betreffende de toetreding van het Verenigd Koninkrijk, Ierland en Denemarken wordt evenwel bepaald dat de noodzakelijke maatregelen moeten worden vastgesteld om het gebruik van granen uit de Gemeenschap voor de vervaardiging van alcoholhoudende dranken uit granen te vergemakkelijken. Daarom moet de restitutie die wordt toegepast op granen die in de vorm van alcoholhoudende dranken worden uitgevoerd, worden aangepast.
- (8) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1520/2000 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage is opgenomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 271 van 12.10.2001, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 208 van 1.8.2001, blz. 8.

⁽⁷⁾ PB L 275 van 29.9.1987, blz. 36.

⁽⁸⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.

⁽⁹⁾ PB L 242 van 12.9.2001, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

		(EUR/100 kg)	
GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1001 10 00	Harde tarwe: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	— —	— —
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen	— — — — —	— — — — —
1002 00 00	Rogge	1,642	1,642
1003 00 90	Gerst – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – in andere gevallen	— —	— —
1004 00 00	Haver	—	—
1005 90 00	Mais, gebruikt in de vorm van: – zetmeel: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – andere (als zodanig) Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van maïs: – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – in andere gevallen	1,997 — 1,997 1,498 — 1,498 — 1,997 1,997 — 1,997	1,997 — 1,997 1,498 — 1,498 — 1,997 1,997 — 1,997

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
ex 1006 30	Volwitte rijst: – rondkorrelig – halflangkorrelig – langkorrelig	18,600 18,600 18,600	18,600 18,600 18,600
1006 40 00	Breukrijst	4,300	4,300
1007 00 90	Graansorgho	—	—

⁽¹⁾ Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E bij Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie (PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1), worden gebruikt.

⁽²⁾ De betrokken goederen vallen onder GN-code 3505 10 50.

⁽³⁾ Goederen opgenomen in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bedoeld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

**VERORDENING (EG) Nr. 2446/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kan het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer voorzover de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag dat toestaan.

(2) Krachtens Verordening (EG) nr. 1255/1999 moeten de restituties voor de producten als bedoeld in artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden uitgevoerd, worden vastgesteld rekening houdend met:

- de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelproducten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelproducten in de internationale handel,
- de afzetkosten en de meest gunstige vervoerskosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,
- de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,
- de beperkingen die resulteren uit de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag,
- het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,
- het economisch aspect van de beoogde uitvoer.

(3) Krachtens artikel 31, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 worden de prijzen in de Gemeenschap bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn. Bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel wordt met name rekening gehouden met:

a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,

b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,

c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

(4) Krachtens artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(5) Artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voorziet erin dat de lijst van producten waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld. Het bedrag van de restitutie kan echter gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd blijven.

(6) Krachtens artikel 16 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de invoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2298/2001 ⁽⁴⁾, is de verleende restitutie voor zuivelproducten met toegevoegde suiker gelijk aan de som van twee elementen. Het ene element dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelproducten van het betrokken product, het andere element dient om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde sacharose en wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽⁵⁾, te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het gehele product. Dit laatste element evenwel wordt uitsluitend in aanmerking genomen als de sacharose is geproduceerd uit in de Gemeenschap geteelde suikerbieten of in de Gemeenschap geteeld suikerriet.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 308 van 27.11.2001, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

- (7) Bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88 ⁽²⁾, zijn aanvullende bepalingen ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd te differentiëren.
- (8) Voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltpaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking wordt genomen.
- (9) De toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 91 van 1.4.1984, blz. 71.

⁽²⁾ PB L 28 van 1.2.1988, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,048	0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,6845
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,048	0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,6845
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,048	0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,7446
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,165	0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	5,67
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,048	0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	5,67
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,165	0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	6,715
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,005	0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	6,715
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,005	0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	36,61
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	9,24	0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,1445
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	13,88	0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,1445
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	13,88	0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,1513
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	33,72	0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2191
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	52,67	0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,3775
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	58,08	0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,1513
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	33,72	0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	19,72
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	52,67	0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	19,72
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	58,08	0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	59,48
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	66,19	0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	62,56
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	97,28	0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	67,39
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	66,19	0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	67,75
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	97,28	0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,5948
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	20	0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,6739
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	20	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,048
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0,2	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	13,88
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0,2	0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	33,72
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	20,00	0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	52,1
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	59,84	0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	52,1
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	63,17	0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	52,1
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	68	0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	17,06
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	20	0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	20
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	59,84	0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	20
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	63,17	0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	59,84
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	68	0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	63,17
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	68,45	0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	68
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	69,01	0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	68,49
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	69,68	0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	69
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	76,24	0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	69,72
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	68,45	0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	76,28
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	69,01	0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	0,2
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	69,68	0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	0,2
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	74,46	0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,5984
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	76,24	0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,6317
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	82,71	0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,68
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	86,29	0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,1445
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	90,51	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	156,1
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	0,2	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	160
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,5986	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	156,1
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,6319	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	160
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,68	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	156,1
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,5986	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	160
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,6319	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	160
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,68	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	160

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	156,1		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	160		A24	EUR/100 kg	27,09
0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	165,86		L04	EUR/100 kg	27,09
0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	146,35		400	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	152,2		A01	EUR/100 kg	27,09
0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	203,3	0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	160	0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	32,03		A24	EUR/100 kg	49,95
	L04	EUR/100 kg	32,03		L04	EUR/100 kg	49,95
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	20,23
	A01	EUR/100 kg	32,03		A01	EUR/100 kg	49,95
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	29,79		A24	EUR/100 kg	65,93
	L04	EUR/100 kg	29,79		L04	EUR/100 kg	65,93
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	26,95
	A01	EUR/100 kg	29,79		A01	EUR/100 kg	65,93
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	13,08		A24	EUR/100 kg	70,05
	L04	EUR/100 kg	13,08		L04	EUR/100 kg	70,05
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	28,65
	A01	EUR/100 kg	13,08		A01	EUR/100 kg	70,05
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	43,44		A24	EUR/100 kg	78,29
	L04	EUR/100 kg	43,44		L04	EUR/100 kg	78,29
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	31,96
	A01	EUR/100 kg	43,44		A01	EUR/100 kg	78,29
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	44,06		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	44,06		A24	EUR/100 kg	12,33
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	6,58
	A01	EUR/100 kg	44,06		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	12,33
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	49,18		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,18		A24	EUR/100 kg	18,09
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	9,64
	A01	EUR/100 kg	49,18		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	18,09
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	72,28		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	72,28		A24	EUR/100 kg	12,33
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	6,58
	A01	EUR/100 kg	72,28		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	12,33
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	60,23		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	60,23		A24	EUR/100 kg	18,09
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	9,64
	A01	EUR/100 kg	60,23		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	A01	EUR/100 kg	18,09
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	22,34		A24	EUR/100 kg	26,31
	L04	EUR/100 kg	22,34		L04	EUR/100 kg	14,03
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	22,34		A01	EUR/100 kg	26,31
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—				

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	87,47
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	28,48
	A24	EUR/100 kg	18,09		A01	EUR/100 kg	99,91
	L04	EUR/100 kg	9,64		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	18,09	A24	EUR/100 kg	88,33	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	76,81	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	26,31	A01	EUR/100 kg	88,33	
	L04	EUR/100 kg	14,03	0406 90 25 9900	L02	EUR/100 kg	—
400	EUR/100 kg	—	L03		EUR/100 kg	—	
A01	EUR/100 kg	26,31	A24		EUR/100 kg	87,38	
0406 30 39 9930	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	76,3
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,31	A01	EUR/100 kg	87,38	
	L04	EUR/100 kg	14,03	0406 90 27 9900	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	26,31	A24		EUR/100 kg	79,14	
0406 30 39 9950	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	69,11
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	29,75	A01	EUR/100 kg	79,14	
	L04	EUR/100 kg	15,87	0406 90 31 9119	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	29,75	A24		EUR/100 kg	72,85	
0406 30 90 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	63,51
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	16,32
	A24	EUR/100 kg	31,21	A01	EUR/100 kg	72,85	
	L04	EUR/100 kg	16,64	0406 90 33 9119	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	31,21	A24		EUR/100 kg	72,85	
0406 40 50 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	63,51
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	16,32
	A24	EUR/100 kg	76,5	A01	EUR/100 kg	72,85	
	L04	EUR/100 kg	76,5	0406 90 33 9919	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	76,5	A24		EUR/100 kg	66,81	
0406 40 90 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	58,05
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	78,56	A01	EUR/100 kg	66,81	
	L04	EUR/100 kg	78,56	0406 90 33 9951	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	78,56	A24		EUR/100 kg	66,86	
0406 90 13 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	58,63
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	98,91	A01	EUR/100 kg	66,86	
	L04	EUR/100 kg	86,38	0406 90 35 9190	L02	EUR/100 kg	28,3
	400	EUR/100 kg	38,51		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	98,91	A24		EUR/100 kg	103,33	
0406 90 15 9100	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	89,85
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	39,27
	A24	EUR/100 kg	102,21	A01	EUR/100 kg	103,33	
	L04	EUR/100 kg	89,26	0406 90 35 9990	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	39,7		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	102,21	A24		EUR/100 kg	103,33	
0406 90 17 9100	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	89,85
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	25,67
	A24	EUR/100 kg	102,21	A01	EUR/100 kg	103,33	
	L04	EUR/100 kg	89,26	0406 90 37 9000	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	39,7		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	102,21	A24		EUR/100 kg	98,91	
0406 90 21 9900	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	86,38
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	38,51
	A24	EUR/100 kg	99,91	A01	EUR/100 kg	98,91	

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie		
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	39,96	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—		
	L03	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	90,08		
	A24	EUR/100 kg	110,19		L04	EUR/100 kg	78,86		
	L04	EUR/100 kg	95,2		400	EUR/100 kg	—		
	400	EUR/100 kg	36,55		A01	EUR/100 kg	90,08		
	A01	EUR/100 kg	110,19		L02	EUR/100 kg	—		
0406 90 63 9100	L02	EUR/100 kg	36,41	L03	EUR/100 kg	—			
	L03	EUR/100 kg	—	A24	EUR/100 kg	88,7			
	A24	EUR/100 kg	109,27	L04	EUR/100 kg	78,12			
	L04	EUR/100 kg	94,7	400	EUR/100 kg	—			
	400	EUR/100 kg	40,89	A01	EUR/100 kg	88,7			
	A01	EUR/100 kg	109,27	0406 90 79 9900	L02	EUR/100 kg	—		
0406 90 63 9900	L02	EUR/100 kg	29,09		L03	EUR/100 kg	—		
	L03	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	73,33		
	A24	EUR/100 kg	105,55		L04	EUR/100 kg	63,77		
	L04	EUR/100 kg	91,04		400	EUR/100 kg	—		
	400	EUR/100 kg	31,28		A01	EUR/100 kg	73,33		
	A01	EUR/100 kg	105,55	0406 90 81 9900	L02	EUR/100 kg	—		
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—		
	0406 90 69 9910	L02	EUR/100 kg		—	A24	EUR/100 kg	92,33	
		L03	EUR/100 kg		—	L04	EUR/100 kg	80,62	
		A24	EUR/100 kg		105,55	400	EUR/100 kg	30,43	
		L04	EUR/100 kg		91,04	A01	EUR/100 kg	92,33	
		400	EUR/100 kg	31,28	0406 90 85 9930	L02	EUR/100 kg	—	
A01		EUR/100 kg	105,55	L03		EUR/100 kg	—		
0406 90 73 9900	L02	EUR/100 kg	—	A24		EUR/100 kg	100,22		
	L03	EUR/100 kg	—	L04		EUR/100 kg	87,07		
	A24	EUR/100 kg	90,87	400		EUR/100 kg	37,91		
	L04	EUR/100 kg	79,29	A01		EUR/100 kg	100,22		
	400	EUR/100 kg	33,66	0406 90 85 9970	L02	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	90,87		L03	EUR/100 kg	—		
0406 90 75 9900	L02	EUR/100 kg	—		A24	EUR/100 kg	91,86		
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	79,82		
	A24	EUR/100 kg	91,86		400	EUR/100 kg	33,17		
	L04	EUR/100 kg	79,82		A01	EUR/100 kg	91,86		
	400	EUR/100 kg	14,2	0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	91,86		0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	
0406 90 76 9300	L02	EUR/100 kg	—			0406 90 86 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—				L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	82,43				A24	EUR/100 kg	86,9
	L04	EUR/100 kg	71,98				L04	EUR/100 kg	73,24
	400	EUR/100 kg	—	400			EUR/100 kg	17,68	
	A01	EUR/100 kg	82,43	A01	EUR/100 kg		86,9		
0406 90 76 9400	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9300	L02	EUR/100 kg	—		
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—		
	A24	EUR/100 kg	92,33		A24	EUR/100 kg	87,82		
	L04	EUR/100 kg	80,62		L04	EUR/100 kg	74,3		
	400	EUR/100 kg	14,79		400	EUR/100 kg	19,38		
	A01	EUR/100 kg	92,33		A01	EUR/100 kg	87,82		
0406 90 76 9500	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9400	L02	EUR/100 kg	—		
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—		
	A24	EUR/100 kg	87,08		A24	EUR/100 kg	92,33		
	L04	EUR/100 kg	76,7		L04	EUR/100 kg	78,94		
	400	EUR/100 kg	14,79		400	EUR/100 kg	21,93		
	A01	EUR/100 kg	87,08		A01	EUR/100 kg	92,33		
0406 90 78 9100	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9900	L02	EUR/100 kg	—		
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—		
	A24	EUR/100 kg	86,92		A24	EUR/100 kg	100,22		
	L04	EUR/100 kg	74,38		L04	EUR/100 kg	87,07		
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	25,67		
	A01	EUR/100 kg	86,92		A01	EUR/100 kg	100,22		
0406 90 78 9300	L02	EUR/100 kg	—						

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	A01	EUR/100 kg	38,79	
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	72,41		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	61,04		A24	EUR/100 kg	89,03	
	400	EUR/100 kg	15,81		L04	EUR/100 kg	77,74	
0406 90 87 9300	A01	EUR/100 kg	72,41	400	EUR/100 kg	15,39		
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	89,03		
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	L02	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	80,66		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	68,23		A24	EUR/100 kg	96,21	
400	EUR/100 kg	17,85	L04		EUR/100 kg	84,37		
A01	EUR/100 kg	80,66	400		EUR/100 kg	15,39		
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	96,21		
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	L02	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	81,88		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	70,01		A24	EUR/100 kg	97,28	
	400	EUR/100 kg	19,55		L04	EUR/100 kg	86,06	
A01	EUR/100 kg	81,88	400		EUR/100 kg	20,4		
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	A01	EUR/100 kg	97,28	
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	90,68		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	79,18		A24	EUR/100 kg	88,33	
	400	EUR/100 kg	27,03		L04	EUR/100 kg	76,81	
0406 90 87 9971	A01	EUR/100 kg	90,68	400	EUR/100 kg	15,39		
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	88,33		
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	90,68		0406 90 88 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	79,18			L03	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9972	400	EUR/100 kg	21,93	A24	EUR/100 kg	70,98		
	A01	EUR/100 kg	90,68	L04	EUR/100 kg	60,27		
	A24	EUR/100 kg	38,79	400	EUR/100 kg	19,38		
	L03	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	70,98		
	L04	EUR/100 kg	33,73					

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

L02 Zwitserland, Liechtenstein,

L03 Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Andorra, Gibraltar, Heilige Stoel (gebruikelijke naam: Vaticaanstad), Malta, Turkije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Canada, Cyprus, Australië en Nieuw-Zeeland,

L04 Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië,

L05 alle bestemmingen met uitzondering van Polen en de Verenigde Staten van Amerika.

„970” omvat de uitvoer zoals bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11) en de uitvoer op basis van contracten met op het grondgebied van een lidstaat gestationeerde maar niet onder zijn gezag vallende strijdkrachten.

VERORDENING (EG) Nr. 2447/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2219/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten met betrekking tot de steunbedragen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1449/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 1696/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2596/93 ⁽⁴⁾, zijn met name de uitvoeringsbepalingen voor de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met bepaalde landbouwproducten vastgesteld.
- (2) In bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 van de Commissie van 30 juli 1992 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten en tot vaststelling van de voorzieningsbalans ⁽⁵⁾, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2214/2001 ⁽⁶⁾, is de hoogte van de steun voor zuivelproducten vastgesteld.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 2446/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽⁷⁾, zijn de restituties voor deze producten vastgesteld. Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 moet aan deze wijzigingen worden aangepast.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 179 van 1.7.1992, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB L 238 van 23.9.1993, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 218 van 1.8.1992, blz. 75.

⁽⁶⁾ PB L 300 van 16.11.2001, blz. 16.

⁽⁷⁾ Zie bladzijde 34 van dit Publicatieblad.

BIJLAGE

„BIJLAGE II

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0401 10	– met een vetgehalte van niet meer dan 1 gewichtspercent:			
0401 10 10	– – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 10 10 9000		2,048
0401 10 90	– – andere	0401 10 90 9000		2,048
0401 20	– met een vetgehalte van meer dan 1 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9100		2,048
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9500		3,165
0401 20 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9100		2,048
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9500		3,165
	– – met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 91	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 20 91 9000		4,005
0401 20 99	– – – andere	0401 20 99 9000		4,005
0401 30	– met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
0401 30 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9400		9,24
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9700		13,88
0401 30 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 19 9700		13,88
	– – met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401 30 31	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 35 gewichtspercenten - van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten - van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9100 0401 30 31 9400 0401 30 31 9700		33,72 52,67 58,08
0401 30 39	--- andere: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 35 gewichtspercenten - van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten - van meer dan 39 gewichtspercenten -- met een vetgehalte van meer dan 45 gewichtspercenten:	0401 30 39 9100 0401 30 39 9400 0401 30 39 9700		33,72 52,67 58,08
0401 30 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 68 gewichtspercenten - van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9100 0401 30 91 9500		66,19 97,28
0401 30 99	--- andere: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 68 gewichtspercenten - van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9100 0401 30 99 9500		66,19 97,28
ex 0402	Magere-melkpoeder met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0402 10 11 9000 0402 10 19 9000	(¹³)	20,00
ex 0402	Volle-melkpoeder met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten	0402 21 11 9900 0402 21 19 9900	(¹³)	68,00
0402 21 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 11 gewichtspercenten - van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten - van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten - van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9200 0402 21 11 9300 0402 21 11 9500 0402 21 11 9900	(¹³) (¹³) (¹³) (¹³)	20,00 59,84 63,17 68,00
0402 21 19	---- andere: ----- met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten: - van niet meer dan 17 gewichtspercenten - van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten - van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9300 0402 21 19 9500 0402 21 19 9900	(¹³) (¹³) (¹³)	59,84 63,17 68,00

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
ex 0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's:			
0405 10	- Boter:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 85 %:			
	--- natuurlijke boter:			
0405 10 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 11 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 11 9700		160,00
0405 10 19	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 19 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 19 9700		160,00
0405 10 30	--- gerecombineerde boter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 30 9100		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9300		160,00
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9700		160,00
0405 10 50	--- weiboter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9300		160,00
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 50 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9700		160,00
0405 10 90	-- andere	0405 10 90 9000		165,86
ex 0405 20	- Zuivelpasta's:			
0405 20 90	-- met een vetgehalte van meer dan 75 doch minder dan 80 gewichtspercenten:			
	--- met een vetgehalte:			
	---- van meer dan 75 doch minder dan 78 gewichtspercenten	0405 20 90 9500		146,35
	---- van 78 gewichtspercenten of meer	0405 20 90 9700		152,20
0405 90	- andere:			
0405 90 10	-- met een vetgehalte van 99,3 of meer gewichtspercenten en een vochtgehalte van niet meer dan 0,5 gewichtspercent	0405 90 10 9000		203,30
0405 90 90	-- andere	0405 90 90 9000		160,00

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Productcode	Aanteke-ning	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406	Kaas en wrongel ⁽³⁾ :					
ex 0406 90 23	--- Edam	47	40	0406 90 23 9900	⁽³⁾	88,33
ex 0406 90 25	--- Tilsit	47	45	0406 90 25 9900	⁽³⁾	87,38
ex 0406 90 76	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø: ----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 45 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten: ----- met een gehalte, berekend op de droge stof, van 50 of meer doch minder dan 56 gewichtspercenten	50	45	0406 90 76 9300	⁽³⁾	82,43
	----- met een gehalte, berekend op de droge stof, van 56 gewichtspercenten of meer	44	45	0406 90 76 9400	⁽³⁾	92,33
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 55 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9500	⁽³⁾	87,08
ex 0406 90 78	----- Gouda: ----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van minder dan 48 gewichtspercenten	50	20	0406 90 78 9100	⁽³⁾	86,92
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten	45	48	0406 90 78 9300	⁽³⁾	90,08
	----- andere	45	55	0406 90 78 9500	⁽³⁾	88,70
ex 0406 90 79	----- Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin en Taleggio	56	40	0406 90 79 9900	⁽³⁾	73,33
ex 0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby en Monterey	44	44	0406 90 81 9900	⁽³⁾	92,33
ex 0406 90 86	----- van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten: ----- kazen geproduceerd uit wei			0406 90 86 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof: ----- van minder dan 5 gewichtspercenten	52		0406 90 86 9200	⁽³⁾	86,90
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	51	5	0406 90 86 9300	⁽³⁾	87,82
	----- van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten	47	19	0406 90 86 9400	⁽³⁾	92,33
	----- van 39 gewichtspercenten of meer	40	39	0406 90 86 9900	⁽³⁾	100,22
ex 0406 90 87	----- van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten: ----- kazen geproduceerd uit wei, met uitzondering van Manouri			0406 90 87 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof: ----- van minder dan 5 gewichtspercenten	60		0406 90 87 9200	⁽³⁾	72,41
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	55	5	0406 90 87 9300	⁽³⁾	80,66
	----- van 19 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	53	19	0406 90 87 9400	⁽³⁾	81,88

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 87 (vervolg)	----- van 40 gewichtspercenten of meer:					
	----- Idiazabal, Manchego en Roncal uitsluitend gefabriceerd uit schapenmelk	45	45	0406 90 87 9951	(³)	90,68
	----- Maasdam	45	45	0406 90 87 9971	(³)	90,68
	----- Manouri	43	53	0406 90 87 9972	(³)	38,79
	----- Hushallsost	46	45	0406 90 87 9973	(³)	89,03
	----- Murukoloinen	41	50	0406 90 87 9974	(³)	96,21
	----- andere	47	40	0406 90 87 9979	(³)	88,33
ex 0406 90 88	----- van meer dan 62 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten:					
	----- kazen geproduceerd uit wei			0406 90 88 9100		—
	----- andere:					
	----- andere:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van 10 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	60	10	0406 90 88 9300	(³)	70,98

(³) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekel bevatten, wordt de steun toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

(¹³) Als het product melkvreemde stoffen bevat, wordt het gedeelte dat met de melkvreemde stoffen overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte vermelden of al dan niet melkvreemde stoffen zijn toegevoegd, en zo ja, moet hij ook het maximale gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde melkvreemde stoffen per 100 kg eindproduct aangeven."

VERORDENING (EG) Nr. 2448/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2993/94 tot vaststelling van de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden met zuivelproducten in het kader van de bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad vastgestelde regeling

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1450/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2790/94 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1620/1999 ⁽⁴⁾, zijn met name de uitvoeringsbepalingen voor de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met bepaalde landbouwproducten vastgesteld.
- (2) Verordening (EG) nr. 2993/94 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2215/2001 ⁽⁶⁾, heeft de hoogte van de steun voor zuivelproducten vastgesteld.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 2446/2001 van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽⁷⁾ zijn de restituties voor deze producten vastgesteld. De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2993/94 moet aan deze wijzigingen worden aangepast.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2993/94 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 7.

⁽³⁾ PB L 296 van 17.11.1994, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 192 van 24.7.1999, blz. 19.

⁽⁵⁾ PB L 316 van 9.12.1994, blz. 11.

⁽⁶⁾ PB L 300 van 16.11.2001, blz. 22.

⁽⁷⁾ Zie bladzijde 34 van dit Publicatieblad.

BIJLAGE

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0401 10	- met een vetgehalte van niet meer dan 1 gewichtspercent:			
0401 10 10	-- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 10 10 9000		2,048
0401 10 90	-- andere	0401 10 90 9000		2,048
0401 20	- met een vetgehalte van meer dan 1 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 11	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	- met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9100		2,048
	- met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9500		3,165
0401 20 19	--- andere:			
	- met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9100		2,048
	- met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9500		3,165
	-- met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 20 91 9000		4,005
0401 20 99	--- andere	0401 20 99 9000		4,005
0401 30	- met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
0401 30 11	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	- met een vetgehalte:			
	- van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9400		9,24
	- van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9700		13,88
0401 30 19	--- andere:			
	- met een vetgehalte:			
	- van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 19 9700		13,88
	-- met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			
0401 30 31	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 35 gewichtspercenten	0401 30 31 9100		33,72
	- van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9400		52,67
	- van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9700		58,08
0401 30 39	--- andere:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 35 gewichtspercenten	0401 30 39 9100		33,72
	- van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 39 9400		52,67
	- van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 39 9700		58,08
	-- met een vetgehalte van meer dan 45 gewichtspercenten:			
0401 30 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9100		66,19
	- van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9500		97,28
0401 30 99	--- andere:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9100		66,19
	- van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9500		97,28
0402	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0402 10	- in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent (?):			
	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0402 10 11	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 10 11 9000	(13)	20,00
0402 10 19	--- andere	0402 10 19 9000	(13)	20,00
	-- andere:			
0402 10 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 10 91 9000	(14)	0,2000
0402 10 99	--- andere	0402 10 99 9000	(14)	0,2000
	- in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent (?):			
0402 21	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 21 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 21 11 9200	(13)	20,00
	- van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 21 11 9300	(13)	59,84
	- van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9500	(13)	63,17
	- van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9900	(13)	68,00
	---- andere:			
0402 21 17	----- met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 21 17 9000	(13)	20,00
0402 21 19	----- met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
	- van niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 21 19 9300	(13)	59,84
	- van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9500	(13)	63,17
	- van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9900	(13)	68,00
	--- met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 21 91	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 28 gewichtspercenten	0402 21 91 9100	(13)	68,45
	- van meer dan 28 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	0402 21 91 9200	(13)	69,01
	- van meer dan 29 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 91 9350	(13)	69,68
	- van meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 91 9500	(13)	76,24
0402 21 99	---- andere:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 28 gewichtspercenten	0402 21 99 9100	(13)	68,45
	- van meer dan 28 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	0402 21 99 9200	(13)	69,01
	- van meer dan 29 doch niet meer dan 41 gewichtspercenten	0402 21 99 9300	(13)	69,68
	- van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 99 9400	(13)	74,46
	- van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	0402 21 99 9500	(13)	76,24
	- van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	0402 21 99 9600	(13)	82,71
	- van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	0402 21 99 9700	(13)	86,29
	- van meer dan 79 gewichtspercenten	0402 21 99 9900	(13)	90,51
ex 0402 29	-- andere:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
	---- andere:			
0402 29 15	----- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 29 15 9200	(14)	0,2000
	- van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 29 15 9300	(14)	0,5986

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
	– van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 15 9500	(14)	0,6319
	– van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 15 9900	(14)	0,6800
0402 29 19	----- andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 29 19 9300	(14)	0,5986
	– van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 19 9500	(14)	0,6319
	– van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 19 9900	(14)	0,6800
	--- met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 29 91	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 29 91 9000	(14)	0,6845
0402 29 99	---- andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 41 gewichtspercenten	0402 29 99 9100	(14)	0,6845
	– van meer dan 41 gewichtspercenten	0402 29 99 9500	(14)	0,7446
	– andere:			
0402 91	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 8 gewichtspercenten:			
0402 91 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 7,4 gewichtspercenten	0402 91 11 9370	(13)	6,670
0402 91 19	---- andere:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 7,4 gewichtspercenten	0402 91 19 9370	(13)	6,670
	--- met een vetgehalte van meer dan 8 doch niet meer dan 10 gewichtspercenten:			
0402 91 31	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 91 31 9300	(13)	7,9000
0402 91 39	---- andere:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 91 39 9300	(13)	7,9000
	--- met een vetgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			
0402 91 99	---- andere	0402 91 99 9000	(13)	36,61
0402 99	-- andere:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 9,5 gewichtspercenten:			
0402 99 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer, met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten	0402 99 11 9350	(14)	0,1700
0402 99 19	---- andere:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer, met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten	0402 99 19 9350	(14)	0,1700
	--- met een vetgehalte van meer dan 9,5 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten			
0402 99 31	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	----- met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer en met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 99 31 9150	(14)	0,1780

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
	----- met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0402 99 31 9300	(14)	0,2191
	----- met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten	0402 99 31 9500	(14)	0,3775
0402 99 39	----- andere:			
	----- met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer en met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 99 39 9150	(14)	0,1780
ex 0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's:			
0405 10	- boter:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 85 gewichtspercenten:			
	--- natuurlijke boter:			
0405 10 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 11 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 11 9700		160,00
0405 10 19	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 19 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 19 9700		160,00
0405 10 30	--- gerecombineerde boter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 30 9100		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9300		160,00
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9700		160,00
0405 10 50	--- weiboter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9300		160,00
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 50 9500		156,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9700		160,00
0405 10 90	-- andere	0405 10 90 9000		165,86
ex 0405 20	- zuivelpasta's:			
0405 20 90	-- met een vetgehalte van meer dan 75 doch minder dan 80 gewichtspercenten:			
	--- met een vetgehalte:			
	---- van meer dan 75 doch minder dan 78 gewichtspercenten	0405 20 90 9500		146,35
	---- van 78 gewichtspercenten of meer	0405 20 90 9700		152,20
0405 90	- andere:			
0405 90 10	-- met een vetgehalte van 99,3 of meer gewichtspercenten en een vochtgehalte van niet meer dan 0,5 gewichtspercent	0405 90 10 9000		203,30
0405 90 90	-- andere	0405 90 90 9000		160,00

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aantekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406	Kaas en wrongel: ⁽⁵⁾ :					
ex 0406 30	– smeltk kaas, niet geraspt noch in poeder: ⁽⁶⁾ :					
	– – andere:					
	– – – met een vetgehalte van niet meer dan 36 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
ex 0406 30 31	– – – – van niet meer dan 48 gewichtspercenten:					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof:					
	– – – – – van 40 of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 20 gewichtspercenten	60		0406 30 31 9710	⁽⁵⁾	12,33
	– – – – – van 20 gewichtspercenten of meer	60	20	0406 30 31 9730	⁽⁵⁾	18,09
	– – – – – van 43 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 20 gewichtspercenten	57		0406 30 31 9910	⁽⁵⁾	12,33
	– – – – – van 20 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	57	20	0406 30 31 9930	⁽⁵⁾	18,09
	– – – – – van 40 gewichtspercenten of meer	57	40	0406 30 31 9950	⁽⁵⁾	26,31
ex 0406 30 39	– – – – van meer dan 48 gewichtspercenten:					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof:					
	– – – – – van 40 of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten	60	48	0406 30 39 9500	⁽⁵⁾	18,09
	– – – – – van 43 of meer doch minder dan 46 gewichtspercenten	57	48	0406 30 39 9700	⁽⁵⁾	26,31
	– – – – – van 46 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 55 gewichtspercenten	54	48	0406 30 39 9930	⁽⁵⁾	26,31
	– – – – – van 55 gewichtspercenten of meer	54	55	0406 30 39 9950	⁽⁵⁾	29,75
ex 0406 30 90	– – – met een vetgehalte van meer dan 36 gewichtspercenten	54	79	0406 30 90 9000	⁽⁵⁾	31,21
ex 0406 90 23	– – – Edam	47	40	0406 90 23 9900	⁽⁵⁾	88,33
ex 0406 90 25	– – – Tilsit	47	45	0406 90 25 9900	⁽⁵⁾	87,38
ex 0406 90 27	– – – Butterkäse	52	45	0406 90 27 9900	⁽⁵⁾	79,14
ex 0406 90 76	– – – – – Danbo, fontal, fontina, fynbo, havarti, maribo, samsoe:					
	– – – – – met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 45 gewichtspercenten of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof, van 50 gewichtspercenten of meer doch minder dan 56 gewichtspercenten	50	45	0406 90 76 9300	⁽⁵⁾	82,43
	– – – – – met een gehalte aan droge stof, van 56 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9400	⁽⁵⁾	92,33
	– – – – – met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 55 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9500	⁽⁵⁾	87,08

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aantekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 78	----- Gouda:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van minder dan 48 gewichtspercenten	50	20	0406 90 78 9100	(⁵)	86,92
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten	45	48	0406 90 78 9300	(⁵)	90,08
	----- andere	45	55	0406 90 78 9500	(⁵)	88,70
ex 0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin en Taleggio	56	40	0406 90 79 9900	(⁵)	73,33
ex 0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby en Monterey	44	45	0406 90 81 9900	(⁵)	92,33
ex 0406 90 86	----- van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten:					
	----- kazen produceerd uit wei			0406 90 86 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	52		0406 90 86 9200	(⁵)	86,90
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	51	5	0406 90 86 9300	(⁵)	87,82
	----- van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten	47	19	0406 90 86 9400	(⁵)	92,33
	----- van 39 gewichtspercenten of meer	40	39	0406 90 86 9900	(⁵)	100,22
ex 0406 90 87	----- van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten:					
	----- kazen geproduceerd uit wei, met uitzondering van Manouri			0406 90 87 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	60		0406 90 87 9200	(⁵)	72,41
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	55	5	0406 90 87 9300	(⁵)	80,66
	----- van 19 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	53	19	0406 90 87 9400	(⁵)	81,88
	----- van 40 gewichtspercenten of meer:					
	----- Idiazabal, Manchego en Roncal uitsluitend gefabriceerd uit schapenmelk	45	45	0406 90 87 9951	(⁵)	90,68
	----- Maasdam	45	45	0406 90 87 9971	(⁵)	90,68
	----- Manouri	43	53	0406 90 87 9972	(⁵)	38,79
	----- Hushallsost	46	45	0406 90 87 9973	(⁵)	89,03
	----- Murukoloinen	41	50	0406 90 87 9974	(⁵)	96,21
	----- andere	47	40	0406 90 87 9979	(⁵)	88,33

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aante-kening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 88	----- van meer dan 62 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten: ----- kazen geproduceerd uit wei ----- andere: ----- andere: ----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof: ----- van 10 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten			0406 90 88 9100		—
		60	10	0406 90 88 9300	(⁵)	70,98

(⁵) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekels bevatten, wordt de steun toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

(⁶) Als het product melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 bevat, wordt het met de melkveemde stoffen en/of de caseïne en/of de caseïnat en/of de wei en/of de uit wei afgeleide producten en/of de lactose en/of de permeaat en/of producten van GN-code 3504 die zijn toegevoegd, overeenkomende gedeelte van het product niet in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag van de steun. Bij het vervullen van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven of melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 aan het product zijn toegevoegd of niet en, zo ja, het maximale toegevoegde gehalte aan melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 in gewichtspercenten per 100 kg eindproduct te vermelden.

(⁷) Het bedrag van de steun voor gecondenseerde bevroren melk is gelijk aan het respectievelijk voor GN-code 0402 91 of 0402 99 geldende bedrag.

(¹³) Als het product melkveemde stoffen bevat, wordt het gedeelte dat met de melkveemde stoffen overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte vermelden of al dan niet melkveemde stoffen zijn toegevoegd en, zo ja, moet hij ook het maximale gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde melkveemde stoffen per 100 kg eindproduct aangeven.

(¹⁴) Als het product andere melkveemde stoffen dan sacharose bevat, wordt het gedeelte dat met de andere melkveemde stoffen dan sacharose overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag.

Het bedrag van de steun voor 100 kg tot deze onderverdeling behorend product is gelijk aan de som van de volgende elementen:

a) het aangegeven bedrag per kg vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte in 100 kg product.

b) een element berekend overeenkomstig artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1466/95 van de Commissie (PB L 144 van 28. 6. 1995, blz. 22).

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte het maximale gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde sacharose en/of andere melkveemde stoffen per 100 kg eindproduct vermelden.

**VERORDENING (EG) Nr. 2449/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1987/2001 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt. Krachtens deze artikelen moeten ook waarborgen worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en moet bovendien rekening worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden.
- (3) Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2993/95 ⁽⁶⁾, betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten heeft in artikel 4 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.

- (4) Het is wenselijk de aan bepaalde verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar gelang van het product, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte product is gebruikt.
- (5) Ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daarvan vervaardigde meel, behoeft het economische aspect van de uitvoeren die zouden kunnen worden overwogen, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze producten, op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer. Voor bepaalde verwerkte producten is het, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk een restitutie bij uitvoer vast te stellen.
- (6) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere producten kunnen een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig maken.
- (7) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan in de tussentijd worden gewijzigd.
- (8) Bepaalde verwerkte producten op basis van maïs kunnen een warmtebehandeling ondergaan, waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die niet overeenstemt met de kwaliteit van het product. Duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten, die voorgegelaatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 271 van 12.10.2001, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.

⁽⁶⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	27,96	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	29,96
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	23,96	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	22,97
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	23,96	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	4,99
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	35,95	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	27,96	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	23,96	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	23,96	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	16,42	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	31,95
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	31,95
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	31,95
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	31,95
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	65,36
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	65,36
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	31,30
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	31,95	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	23,96
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	25,96	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	31,30
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	23,96
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	23,96
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	31,30
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	23,96
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	32,80
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	22,77
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	23,96

⁽¹⁾ Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

⁽²⁾ De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1.11.1975, blz. 20).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

C01: Alle bestemmingen uitgezonderd Polen.

VERORDENING (EG) Nr. 2450/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen met uitzondering van Polen, is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 943/2001 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximum-

restitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 7 tot en met 13 december 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 133 van 16.5.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2451/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar alle derde landen met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en Canada opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1558/2001 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond

van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

- (3) Het is, met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 7 tot en met 13 december 2001 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1558/2001 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 205 van 31.7.2001, blz. 33.

VERORDENING (EG) Nr. 2452/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving
bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar alle derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1005/2001 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening

houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 7 tot en met 13 december 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge vastgesteld op 26,13 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 140 van 24.5.2001, blz. 10.

**VERORDENING (EG) Nr. 2453/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001**

**houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde zuivelproducten die
worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De restitutiebedragen welke met ingang vanaf 1 december 2001 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2346/2001 van de Commissie ⁽³⁾.

- (2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 2346/2001 op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2346/2001 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 december 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 315 van 1.12.2001, blz. 36.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 december 2001 houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving	Restituties
ex 0402 10 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercenten (PG 2):	
	a) in geval van uitvoer van goederen van GN-code 3501	—
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	20,00
ex 0402 21 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten (PG 3):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room in de vorm van een aan PG 3 gelijkgesteld product, tegen verlaagde prijs krachtens Verordening (EG) nr. 2571/97	38,58
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	68,00
ex 0405 10	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2571/97	75,00
	b) in geval van uitvoer van goederen behorende tot GN-code 2106 90 98, met een vetgehalte van 40 of meer gewichtspercenten	167,25
	c) in geval van uitvoer van andere goederen	160,00

VERORDENING (EG) Nr. 2454/2001 VAN DE COMMISSIE
van 13 december 2001
tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2805/95 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de
wijnbouwsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk geïjzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 ⁽²⁾, en met name op de artikelen 63 en 64,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 63 van Verordening (EG) nr. 1493/1999, voorzover nodig om de uitvoer van de in artikel 1, lid 2, onder a) en b), van die verordening bedoelde producten mogelijk te maken op basis van de prijzen van deze producten in de internationale handel en binnen de grenzen die voortvloeien uit de overeenkomsten die zijn gesloten in overeenstemming met artikel 300 van het Verdrag, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Overeenkomstig artikel 64, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 worden de restituties vastgesteld met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten
- op de markt van de Gemeenschap, wat betreft de prijzen van de betrokken producten en de beschikbare hoeveelheden;
 - in de internationale handel, wat de prijzen van die producten betreft.

- (3) Er moet ook rekening worden gehouden met de overige in artikel 64, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 genoemde criteria en doelstellingen. Meer in het bijzonder moeten de grenzen die resulteren uit de in overeenstemming met artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten, en met name de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten overeenkomsten, in aanmerking worden genomen.
- (4) Bij toepassing van de bovengenoemde voorschriften op de huidige marktsituatie moeten de restituties overeenkomstig de bijlage bij deze verordening worden vastgesteld en moet Verordening (EG) nr. 2805/95 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1802/2001 ⁽⁴⁾, bijgevolg worden gewijzigd en die wijziging moet onmiddellijk van toepassing zijn.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2805/95 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 291 van 6.12.1995, blz. 10.
⁽⁴⁾ PB L 244 van 14.9.2001, blz. 21.

BIJLAGE

bij de Verordening van de Commissie van 13 december 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2805/95 tot vaststelling van de resituties bij uitvoer in de wijnbouwsector

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
2009 69 11 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 69 19 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 69 51 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 69 71 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 21 79 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 21 80 9100	W02	EUR/hl	8,963
2204 21 80 9100	W03	EUR/hl	7,799
2204 21 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 21 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 21 84 9100	W02	EUR/hl	12,242
2204 21 84 9100	W03	EUR/hl	10,653
2204 21 79 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 21 79 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 21 80 9200	W02	EUR/hl	10,494
2204 21 80 9200	W03	EUR/hl	9,130
2204 21 79 9910	W02 en W03	EUR/hl	4,543
2204 21 94 9910	W02 en W03	EUR/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 en W03	EUR/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 62 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 64 9100	W02	EUR/hl	7,419

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
2204 29 64 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 65 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 65 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 71 9100	W02	EUR/hl	8,963
2204 29 71 9100	W03	EUR/hl	7,799
2204 29 72 9100	W02	EUR/hl	8,963
2204 29 72 9100	W03	EUR/hl	7,799
2204 29 75 9100	W02	EUR/hl	8,963
2204 29 75 9100	W03	EUR/hl	7,799
2204 29 62 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 62 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 64 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 64 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 65 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 65 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 71 9200	W02	EUR/hl	10,494
2204 29 71 9200	W03	EUR/hl	9,130
2204 29 72 9200	W02	EUR/hl	10,494
2204 29 72 9200	W03	EUR/hl	9,130
2204 29 75 9200	W02	EUR/hl	10,494
2204 29 75 9200	W03	EUR/hl	9,130
2204 29 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 29 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 29 84 9100	W02	EUR/hl	12,242
2204 29 84 9100	W03	EUR/hl	10,653
2204 29 62 9910	W02 en W03	EUR/hl	4,543
2204 29 64 9910	W02 en W03	EUR/hl	4,543
2204 29 65 9910	W02 en W03	EUR/hl	4,543

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
2204 29 94 9910	W02 en W03	EUR/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 en W03	EUR/hl	14,250

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

W01: Libië, Nigeria, Kameroen, Gabon, Saudi-Arabië, Verenigde Arabische Emiraten, India, Thailand, Vietnam, Indonesië, Maleisië, Brunei, Singapore, Filipijnen, China, Hongkong SAR, Zuid-Korea, Japan, Taiwan, Equatoriaal-Guinea.

W02: Alle landen van het Afrikaanse continent met uitzondering van: Algerije, Marokko, Tunesië, Zuid-Afrika.

W03: Alle andere bestemmingen, met uitzondering van Afrika, Amerika, Australië, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Cyprus, Israël, de Republiek Servië en Montenegro, Slovenië, Zwitserland, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Turkije, Hongarije, Bulgarije, Roemenië.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

Mededeling over de inwerkingtreding van de Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning tussen de Europese Gemeenschap en Japan ⁽¹⁾

De Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning tussen de Europese Gemeenschap en Japan, die de Raad op 27 september 2001 besloten heeft te sluiten, treedt in werking op 1 januari 2002, aangezien de procedures als bedoeld in artikel 14 van de Overeenkomst op 28 november 2001 vervuld zijn.

⁽¹⁾ PB L 284 van 29.10.2001, blz. 3.

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 12 december 2001

houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die Italië voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, heeft verricht

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4008)

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(2001/889/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 2, onder c),

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 5, lid 2, onder c), van Verordening (EEG) nr. 729/70 is bepaald dat de Commissie een besluit neemt over de uitgaven die moeten worden onttrokken aan communautaire financiering, wanneer zij constateert dat uitgaven niet overeenkomstig de communautaire voorschriften zijn verricht.

(2) In het genoemde artikel van Verordening (EEG) nr. 729/70 en in artikel 8, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 1663/95 van de Commissie van 7 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling Garantie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2025/2001 ⁽⁴⁾, is bepaald dat de Commissie de nodige verificaties verricht, de resultaten daarvan aan de lidstaten meedeelt, kennis neemt van de door de lidstaten gemaakte opmerkingen, bilaterale besprekingen vaststelt om overeenstemming te bereiken met de betrokken lidstaten en haar conclusies formeel aan deze laatste meedeelt onder verwijzing naar Beschikking 94/442/EG van de Commissie van 1 juli 1994 inzake de

instelling van een bemiddelingsprocedure in het kader van de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/535/EG ⁽⁶⁾.

(3) De lidstaten kunnen verzoeken een bemiddelingsprocedure te openen; er is van deze mogelijkheid gebruik gemaakt en is het na afloop van deze procedure uitgebrachte rapport door de Commissie onderzocht

(4) In de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 is bepaald dat financiering slechts mogelijk is voor restituties bij uitvoer naar derde landen die volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten worden verleend, en voor interventies ter regulering van de landbouwmarkten waartoe volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten wordt overgegaan.

(5) Uit de verrichte verificaties, de resultaten van de bilaterale besprekingen en de bemiddelingsprocedures is gebleken dat een deel van de door Italië gedeclareerde uitgaven niet aan die voorwaarden voldoet en derhalve niet door het EOGFL, afdeling Garantie, kan worden gefinancierd.

(6) In de bijlage bij deze beschikking zijn de bedragen vermeld die niet als ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, worden erkend, en daarin zijn geen uitgaven begrepen die zijn gedaan vóór de periode van 24 maanden die voorafging aan het tijdstip waarop de Commissie de resultaten van de verificaties schriftelijk aan Italië heeft meegedeeld.

⁽¹⁾ PB L 94 van 28.4.1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 125 van 8.6.1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 158 van 8.7.1995, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB L 274 van 17.10.2001, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 182 van 16.7.1994, blz. 45.

⁽⁶⁾ PB L 193 van 17.7.2001, blz. 25.

- (7) Voor de gevallen waarop deze beschikking betrekking heeft, heeft de Commissie Italië meegedeeld welke uitgaven aan financiering moeten worden onttrokken omdat zij niet overeenkomstig de communautaire voorschriften zijn verricht, en dit toegelicht in het desbetreffende syntheseverslag.
- (8) Met deze beschikking wordt niet vooruitgelopen op de financiële consequenties die de Commissie zou kunnen trekken uit arresten van het Hof van Justitie in zaken die op 1 november 2001 aanhangig waren en aangelegenheden betreffen waarop deze beschikking betrekking heeft,

nautaire financiering onttrokken omdat zij niet overeenkomstig de communautaire voorschriften zijn verricht.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 12 december 2001.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, gedeclareerde uitgaven van het erkende betaalorgaan van Italië die in de bijlage zijn vermeld, worden bij deze beschikking aan commu-

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

**Totale correcties
(in nationale valuta)**

Sector	Lidstaat	Begrotingspost	Motivering	Van financiering uit te sluiten uitgaven (in nationale valuta)	Reeds in mindering gebracht (in nationale valuta)	Financiële consequenties van deze beschikking (in nationale valuta)	Begrotingsjaar
Melk en zuivelproducten	IT	2071-102	Verschuldigde extra heffing minus de reeds gedeclareerde bedragen en de bedragen die het voorwerp vormen van een juridische procedure op nationaal niveau	- 246 271 279 212,00	- 246 271 279 212,00 ⁽¹⁾	0,00	1996
Melk en zuivelproducten	IT	2071-122	Wegens te late betaling verschuldigde rente	- 51 838 864 550,00	0,00	- 51 838 864 550,00	1996
Melk en zuivelproducten	IT	2071-103	Verschuldigde extra heffing minus de reeds gedeclareerde bedragen en de bedragen die het voorwerp vormen van een juridische procedure op nationaal niveau	- 187 104 014 608,00	- 151 107 377 003,00	- 35 996 637 605,00	1997
Melk en zuivelproducten	IT	2071-123	Wegens te late betaling verschuldigde rente	- 26 277 651 252,00	0,00	- 26 277 651 252,00	1997
IT Totaal				- 511 491 809 622,00	- 397 378 656 215,00	- 114 113 153 407,00	

⁽¹⁾ Dit bedrag omvat ITL 291 416 642 411 zijnde het reeds verminderde bedrag minus ITL 45 145 363 199 als te vormen reserve met het oog op de gevallen die het voorwerp vormen van een juridische procedure op nationaal niveau.

Totale correcties (in euro's)

Sector	Lidstaat	Begrotingspost	Motivering	Van financiering uit te sluiten uitgaven (in euro)	Reeds in mindering gebracht (in euro)	Financiële consequenties van deze beschikking (in euro)	Begrotingsjaar
Melk en zuivelproducten	IT	2071-102	Verschuldigde extra heffing minus de reeds gedeclareerde bedragen en de bedragen die het voorwerp van een juridische procedure op nationaal niveau	- 127 188 501,20	- 127 188 501,20 ⁽¹⁾	0,00	1996
Melk en zuivelproducten	IT	2071-122	Wegens te late betaling verschuldigde rente	- 26 772 539,24	0,00	- 26 772 539,24	1996
Melk en zuivelproducten	IT	2071-103	Verschuldigde extra heffing minus de reeds gedeclareerde bedragen en de bedragen die het voorwerp vormen van een juridische procedure op nationaal niveau	- 96 631 159,19	- 78 040 447,36	- 18 590 711,84	1997
Melk en zuivelproducten	IT	2071-123	Wegens te late betaling verschuldigde rente	- 13 571 274,28	0,00	- 13 571 274,28	1997
IT Totaal				- 264 163 473,91	- 205 228 948,55	- 58 934 525,35	

⁽¹⁾ Dit bedrag omvat 150 504 135,48 EUR zijnde het reeds verminderde bedrag minus 23 315 634,29 EUR als te vormen reserve met het oog op de gevallen die het voorwerp vormen van een juridische procedure op nationaal niveau.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 13 december 2001****inzake de erkenning van het „Hellenic Register of Shipping” overeenkomstig in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 94/57/EG van de Raad***(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4218)***(Alleen de tekst in de Griekse taal is authentiek)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2001/890/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag van tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 94/57/EG van de Raad van 22 november 1994 inzake gemeenschappelijke voorschriften en normen voor met de inspectie en controle van schepen belaste organisaties en voor de desbetreffende werkzaamheden van maritieme instanties ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/58/EG van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4, lid 3,

Gezien de op 3 en 30 augustus 2001 gedateerde brieven van het Griekse Ministerie van koopvaardij waarin om de erkenning van het „Hellenic Register of Shipping” (hierna te noemen „HRS”) krachtens artikel 4, lid 3, (beperkte erkenning) wordt verzocht,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Deze beperkte erkenning in artikel 4, lid 3, van Richtlijn 94/57/EG van de Raad wordt verleend aan organisaties (classificatiebureaus) die voldoen aan alle andere criteria van de bijlage dan die genoemd in de punten 2 en 3 van de „algemene criteria”, en is beperkt qua geldigheidsduur en reikwijdte; zij dient om de betrokken organisaties de kans te geven op meer ervaring.
- (2) Met het oog op een dergelijke erkenning heeft de Commissie tussen 4 en 6 september 2001 een evaluatie van het HRS uitgevoerd op het hoofdkantoor in Piraeus, op basis van de door de Griekse overheid en het HRS verstrekte gegevens. Bij deze evaluatie is ook rekening gehouden met de resultaten van andere recente bezoeken aan de kantoren van het HRS, namelijk tussen 26 en 30 maart 2001 in Piraeus en op 2 april 2001 op

het regionale kantoor in Nicosia, Cyprus. Op basis van alle verzamelde informatie werd vergewist dat het HRS voldoet aan alle andere criteria van de richtlijn dan die genoemd in de punten 2 en 3 van de „algemene criteria” in de bijlage.

- (3) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het krachtens artikel 7 van Richtlijn 94/57/EG opgerichte comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het „Hellenic Register of Shipping” wordt krachtens artikel 4, lid 3, van Richtlijn 94/57/EG erkend voor een periode van drie jaar vanaf de datum van vaststelling van deze beschikking.

Artikel 2

De rechtsgeldigheid van deze erkenning is beperkt tot Griekenland.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Helleense Republiek.

Gedaan te Brussel, 13 december 2001.

Voor de Commissie

Loyola DE PALACIO

Vice-voorzitter

⁽¹⁾ PB L 319 van 12.12.1994, blz. 20.

⁽²⁾ PB L 274 van 7.10.1997, blz. 8.

DE ADMINISTRatieve COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR DE SOCIALE ZEKERHEID VAN MIGRERENDE WERKNEMERS

BESLUIT Nr. 181

van 13 december 2000

betreffende de uitlegging van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad betreffende de wetgeving die van toepassing is op de gedetacheerde werknemers en zelfstandigen, die tijdelijk werken buiten de bevoegde lidstaat

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/891/EG)

DE ADMINISTRatieve COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR DE SOCIALE ZEKERHEID VAN MIGRERENDE WERKNEMERS,

Gelet op artikel 81, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, op grond waarvan zij tot taak heeft alle vraagstukken van administratieve of van interpretatieve aard, voortvloeiende uit de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1408/71 en latere verordeningen, te behandelen,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Besluit nr. 162 van 31 mei 1996 moet worden geactualiseerd.
- (2) De bepalingen van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71, die een uitzondering bevatten van de algemene regel van artikel 13, lid 2, onder a), b) of c), van genoemde verordening, hebben met name tot doel het vrij verrichten van diensten te vergemakkelijken ten behoeve van de ondernemingen die daar gebruik van maken door werknemers uit te zenden naar andere lidstaten dan waar zij gevestigd zijn, als ook het vrije verkeer van werknemers naar de andere lidstaten te bevorderen. Deze bepalingen hebben derhalve tot doel de belemmeringen voor het vrije verkeer van werknemers op te heffen en de economische integratie te bevorderen door administratieve verwickelingen te vermijden, vooral voor de werknemers en de ondernemingen.
- (3) De genoemde bepalingen beogen op deze wijze, zowel voor de werknemers als voor de werkgevers en voor de organen van de sociale zekerheid, de uit de toepassing van de algemene regel in artikel 13, lid 2, onder a), dan wel c), van genoemde verordeningen voortvloeiende administratieve verwickelingen te vermijden, wanneer het gaat om een arbeid van korte duur in een andere lidstaat of aan boord van een schip dat onder de vlag vaart van een andere lidstaat dan die waar de onderneming haar zetel of een vaste inrichting heeft, of een andere dan waar de zelfstandige normaal zijn werkzaamheden uitoefent.
- (4) De draagwijdte van artikel 14 bis, lid 1, onder a), moet worden gepreciseerd, rekening houdend met de rechtspraak van het Hof van Justitie.
- (5) Artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffen uitzonderingen op de algemene regel van artikel 13, lid 2, onder a), b) en c).

- (6) Het toepassingsgebied van deze bepalingen moet nauwkeuriger worden afgebakend en het is daarom wenselijk een lijst op te stellen van verscheidene bijzondere gevallen die zich eventueel kunnen voordoen.
- (7) Uit een oogpunt van vereenvoudiging is het gewenst de toepassing van artikel 14, lid 1, of artikel 14 ter, lid 1, van genoemde verordening uit te breiden tot gevallen waarin een werknemer in dienst wordt genomen in een lidstaat waar de onderneming haar zetel of een vestiging heeft, met het oogmerk om op het grondgebied van een andere lidstaat of op een schip dat onder de vlag van een andere lidstaat vaart, te worden gedetacheerd, teneinde rekening te houden met de rechtspraak van het Hof van Justitie.
- (8) De eerste beslissende voorwaarde voor de toepassing van artikel 14, lid 1, of artikel 14 ter, lid 1, van genoemde verordening is gelegen in het bestaan van een organische band tussen de onderneming die de werknemer in dienst heeft genomen en deze werknemer.
- (9) De bescherming van de werknemer en de rechtszekerheid welke deze werknemer en het orgaan waarbij hij is aangesloten mogen verlangen, vereisen dat alle garanties aanwezig zijn met betrekking tot het voortbestaan van de organische band gedurende de periode van detachering.
- (10) De tweede beslissende voorwaarde voor de toepassing van artikel 14, lid 1, of artikel 14 ter, lid 1, van genoemde verordening is dat er banden bestaan tussen de onderneming en de staat waarin die is gevestigd. De mogelijkheden voor detachering moeten dus worden beperkt tot ondernemingen die hun activiteiten gewoonlijk uitoefenen op het grondgebied van de lidstaat aan de wettelijke regeling waarvan de gedetacheerde werknemer onderworpen blijft, zodat enkel de ondernemingen bedoeld zijn die op het grondgebied van de lidstaat van vestiging doorgaans activiteiten van betekenis verrichten.
- (11) Er moet worden vermeden dat het tijdvak van detachering onrechtmatig wordt verlengd door herhaalde tijdelijke onderbrekingen.
- (12) De garanties in verband met het voortbestaan van de organische band bestaan niet meer wanneer de gedetacheerde werknemer ter beschikking van een derde onderneming wordt gesteld.
- (13) De administratieve verwikkelingen die artikel 14, lid 1, beoogt te vermijden, zullen zich toch voordoen indien de werknemer die in dienst is genomen door een in een lidstaat gevestigde ondernemingen met de bedoeling op het grondgebied van een andere lidstaat te worden gedetacheerd, van tevoren onderworpen was aan de wettelijke regeling van een derde lidstaat of van een derde land en, a fortiori, indien hij van tevoren onderworpen was aan de wettelijke regeling van de lidstaat waarin hij wordt gedetacheerd. De bedoeling van artikel 14, lid 1, zou derhalve worden miskend; mutadis mutandis geldt hetzelfde voor artikel 14 ter, lid 1.
- (14) Het is noodzakelijk gedurende het tijdvak van detachering alle vormen van controle te kunnen uitoefenen, met name ten aanzien van de betaling van premies of bijdragen en ten aanzien van het voortbestaan van de organische band, om misbruiken van de genoemde bepalingen tegen te gaan en te voorzien in een passende voorlichting van de administratieve instanties, de werkgevers en de werknemers.
- (15) Met name de werknemer en de werkgever moeten terdege in kennis worden gesteld van de voorwaarden voor een verdere toepassing van de wettelijke regeling van de uitzendende staat op de gedetacheerde werknemer.
- (16) Het bewijs (formulier E 101) kan, hoewel dit bij voorkeur vooraf moet zijn uitgereikt, toch terugwerkende kracht hebben.
- (17) Het is noodzakelijk de juridische gevolgen van dit in de artikelen 11 en 11 bis van Verordening (EEG) nr. 574/72 bedoelde bewijs te preciseren, en daarmee ook de verplichting tot samenwerking tussen de instellingen.
- (18) De beoordelingen en controles van de situatie van ondernemingen en werknemers moeten worden uitgevoerd door de socialezekerheidsinstellingen, met de nodige garanties om de vrije dienstverlening en het vrije verkeer van werknemers niet te hinderen.
- (19) Het principe van de loyale samenwerking, vastgesteld in artikel 10 van het EG-Verdrag, legt aan de bevoegde organen een aantal verplichtingen op voor de uitvoering van de bepalingen van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 en de rol van de Administratieve Commissie moet worden gepreciseerd om de toepassing van dit principe te vergemakkelijken.

- (20) Het is noodzakelijk de regels te bepalen voor het voorleggen van een kwestie aan de Administratieve Commissie, die de rol van bemiddelaar moet spelen wanneer de standpunten van de instellingen over de van toepassing zijnde wetgeving uiteenlopen.

Handelend overeenkomstig artikel 80, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1408/71,

BESLUIT:

1. Artikel 14, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zijn van toepassing op een werknemer die wegens het uitoefenen van een beroepsactiviteit in dienst van een onderneming onderworpen is aan de wetgeving van een lidstaat (uitzendingende staat) en die door deze onderneming in een andere lidstaat (staat van tewerkstelling) wordt gedetacheerd teneinde aldaar voor haar rekening werkzaamheden te verrichten.

Het werk wordt beschouwd te zijn verricht voor rekening van een onderneming van de uitzendingende staat, indien is vastgesteld dat het is verricht voor de genoemde onderneming en dat er een organische band blijft bestaan tussen de werknemer en de onderneming die hem gedetacheerd heeft.

Om het voortbestaan van die organische band vast te stellen, waarbij dus wordt verondersteld dat de werknemer onder het gezag staat van de onderneming die hem heeft gedetacheerd, dient een reeks van elementen in aanmerking te worden genomen, onder andere de verantwoordelijkheid inzake aanwerving, arbeidsovereenkomst, ontslag en het vaststellen van de aard van de werkzaamheden.

2. Artikel 14 bis, lid 1, vereist dat de werknemer als zelfstandige heeft gewerkt in de staat waar hij is gevestigd, voordat hij werkzaamheden gaat verrichten in de staat van tewerkstelling. Deze voorwaarde veronderstelt dat hij gedurende een zekere tijd werkzaamheden van betekenis verricht op het grondgebied van de staat waar hij is gevestigd vooraleer hij zich naar een andere lidstaat begeeft om daar als werknemer of als zelfstandige werkzaamheden uit te voeren, waarvan de omvang en duur op voorhand vastgelegd zijn en waarvan het bestaan moet worden aangetoond door het overleggen van de desbetreffende overeenkomsten.

Bovendien moet hij tijdens de periode gedurende welke hij deze werkzaamheden uitoefent, in de staat van vestiging aan de voorwaarden blijven voldoen welke hem in staat stellen zijn werkzaamheden voort te zetten bij zijn terugkeer. Daartoe moet hij de infrastructuur behouden die nodig is voor de uitoefening van zijn werkzaamheden in de staat waarin hij gevestigd is, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen van die staat, bijvoorbeeld het gebruik van kantoren, de betaling van socialezekerheidspremies, de betaling van belastingen, het bezit van een beroepskaart en een BTW-nummer of de inschrijving bij handelskamers of beroepsorganisaties.

3. In het kader van de bepalingen van punt 1 van dit besluit blijven artikel 14, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van toepassing, in onder andere de volgende omstandigheden.

a) Detachering van het normale personeel

Indien de werknemer die gedetacheerd wordt door de onderneming van de uitzendingende staat bij een onderneming in de staat van tewerkstelling, eveneens gedetacheerd wordt bij één of meer andere ondernemingen in deze staat van tewerkstelling, mits de werknemer zijn werkzaamheden blijft uitvoeren voor rekening van de detacherende onderneming. Dit kan met name het geval zijn indien de onderneming de werknemer in een andere lidstaat heeft gedetacheerd teneinde daar werkzaamheden opeenvolgend of afwisselend in twee of meer ondernemingen die in dezelfde lidstaat gevestigd zijn, uit te oefenen.

b) Detachering van personeel dat ter detachering is aangeworven

Indien de in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1408/71 aan de wetgeving van een lidstaat onderworpen werknemer in dienst wordt genomen in deze lidstaat waar de onderneming haar zetel of haar vestiging heeft, met het oogmerk voor rekening van die onderneming op het grondgebied van een andere lidstaat of op een schip dat onder de vlag van een andere lidstaat vaart, te worden gedetacheerd, op voorwaarde:

- i) dat er een organische band bestaat tussen deze onderneming en de werknemer gedurende de detachingsperiode en
- ii) dat deze onderneming gewoonlijk haar werkzaamheden op het grondgebied van de eerste lidstaat uitoefent, dus dat die onderneming doorgaans activiteiten van betekenis uitoefent op het grondgebied van de eerste lidstaat.

Om indien noodzakelijk of in een twijfelgeval te bepalen of een onderneming op het grondgebied van zijn lidstaat van vestiging doorgaans activiteiten van betekenis verricht, moet het bevoegde orgaan van die lidstaat alle criteria onderzoeken die de activiteiten van die onderneming kenmerken, zoals de plaats waar de zetel van de onderneming is gevestigd en waar zij haar hoofdkantoor heeft, het aantal administratieve personeelsleden dat in de lidstaat van vestiging respectievelijk de andere lidstaat werkzaam is, de plaats waar de gedetacheerde werknemers worden aangeworven en de plaats waar het merendeel van de contracten met de klanten wordt gesloten, de wetgeving die op de contracten van de onderneming met haar werknemers enerzijds en op de contracten met haar klanten anderzijds van toepassing is, alsmede de omzet die gedurende een voldoende representatieve periode in elk van de betrokken lidstaten is behaald. Deze lijst is uiteraard niet uitputtend en de keuze van de criteria moet aangepast worden aan elk specifiek geval, rekening houdend met de werkelijke aard van de activiteiten van de onderneming in haar land van vestiging.

Zo mag een onderneming die gevestigd is in een lidstaat en die werknemers uitzendt naar een andere lidstaat, en die in de eerste lidstaat enkel werkzaamheden van intern beheer uitvoert, geen beroep doen op artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1408/71.

- c) De tijdelijke onderbreking van de werkzaamheden van de werknemer bij de onderneming in de staat van tewerkstelling wordt niet beschouwd als een onderbreking van de detachering in de zin van artikel 14, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1.
4. De bepalingen van artikel 14, lid 1, of artikel 14 ter, lid 1, zijn niet van toepassing of houden op van toepassing te zijn indien onder andere:
- a) de onderneming waarbij de werknemer gedetacheerd is, hem ter beschikking stelt van een andere onderneming in de lidstaat waar zij is gevestigd;
 - b) de in een bepaalde lidstaat gedetacheerde werknemer ter beschikking wordt gesteld van een onderneming die in een andere lidstaat gevestigd is;
 - c) de werknemer in een lidstaat in dienst wordt genomen om door een onderneming die in een tweede lidstaat gevestigd is, gedetacheerd te worden bij een onderneming in een derde lidstaat.
5. a) Het bevoegde orgaan van de lidstaat waarvan de wetgeving uit hoofde van artikel 14, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 in de door dit besluit bedoelde gevallen op de werknemer van toepassing blijft, dient de betrokken werkgever en de betrokken werknemer passend in te lichten over de voorwaarden waaraan moet zijn voldaan opdat de gedetacheerde werknemer onderworpen blijft aan de wetgeving van de uitzendende staat. Op deze wijze is de werkgever ervan op de hoogte dat er, gedurende de gehele detacheringperiode, controles mogelijk zijn om na te gaan of deze detachering niet is beëindigd. De controles kunnen met name betrekking hebben op de betaling van premies of bijdragen en op het voortbestaan van de organische band.

Het bevoegde orgaan van de lidstaat van vestiging, waarvan de wetgeving uit hoofde van artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 2, op de zelfstandige van toepassing blijft, dient hem passend in te lichten over de voorwaarden waarvan moet zijn voldaan opdat hij onderworpen blijft aan die wetgeving. Op deze wijze is de belanghebbende ervan op de hoogte dat er, gedurende de gehele periode van zijn tijdelijke activiteiten in het land waarin hij werkzaam is, controles mogelijk zijn om met name te verifiëren of de voorwaarden voor de uitoefening van die activiteiten niet veranderd zijn. Deze controles kunnen met name betrekking hebben op de betaling van premies en op het behoud van de infrastructuur die noodzakelijk is voor de voortzetting van zijn werkzaamheden in de staat van vestiging.

- b) De gedetacheerde werknemer, alsmede zijn werkgever, moet overigens het bevoegde orgaan van de uitzendende staat op de hoogte stellen van alle wijzigingen die tijdens het tijdvak van detachering ontstaan, onder andere:
- indien de gevraagde detachering of de gevraagde verlenging ervan uiteindelijk niet heeft plaatsgevonden;
 - indien de werkzaamheden onderbroken worden in andere dan de in punt 3, onder c), bedoelde gevallen;
 - indien de gedetacheerde werknemer door zijn werkgever bij een andere onderneming van de uitzendende staat wordt tewerkgesteld, onder andere in geval van fusie of overgang van de onderneming.
- c) Het bevoegde orgaan van de uitzendende staat deelt aan het orgaan van de staat van tewerkstelling, zo nodig en op zijn verzoek, de onder b) bedoelde inlichtingen mee.

- d) De bevoegde organen van de uitzendende staat en van de staat van tewerkstelling werken samen de bovengenoemde controlemaatregelen uit en werken tevens samen indien er twijfel bestaat aan de geldigheid van de toepassing van artikel 14, lid 1, onder a) en b), artikel 14 bis, lid 1, of artikel 14 ter, lid 1 of lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71.
6. Het formulier E 101 wordt bij voorkeur uitgereikt vóór het begin van het betrokken tijdvak; het kan evenwel ook in de loop van dat tijdvak of zelfs na afloop ervan worden uitgereikt, en in dat geval kan het terugwerkende kracht hebben.
7. De in punt 5, onder d), bedoelde samenwerkingsverplichting, betekent ook dat:
- a) het bevoegde orgaan van de uitzendende staat verplicht is de feiten die relevant zijn voor de toepassing van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 en van de artikelen 11 en 11 bis van Verordening (EEG) nr. 574/72, juist te beoordelen en derhalve of de gegevens in het formulier E 101 wel degelijk zijn ingevuld;
 - b) de gegevens in het formulier E 101 als bindend moeten worden beschouwd door het bevoegde orgaan van de lidstaat van tewerkstelling en van alle andere lidstaten, zolang die verklaring niet ingetrokken of ongeldig verklaard is door het bevoegde orgaan van de uitzendende staat;
 - c) wanneer het orgaan van de staat van tewerkstelling twijfels uit over de juistheid van de feiten die aan die verklaring ten grondslag liggen, het bevoegde orgaan van de uitzendende staat de juistheid van die afgifte opnieuw dient te onderzoeken en de verklaring zo nodig moet intrekken.
8. De socialezekerheidsorganen beoordelen en controleren de situaties die vallen onder artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71, en bieden de ondernemingen en de werknemers alle nodige garanties om de vrije dienstverlening en het vrije verkeer van werknemers niet te hinderen. De criteria die gekozen worden om te beoordelen of een onderneming doorgaans activiteiten van betekenis uitoefent op het grondgebied van een lidstaat, of de organische band tussen werknemer en bedrijf blijft bestaan en of de zelfstandige de noozakelijke infrastructuur handhaaft voor het uitoefenen van zijn werkzaamheden in een lidstaat, moeten objectief worden vastgesteld, bekendgemaakt aan de betrokkenen en in gelijke of vergelijkbare situaties steeds op dezelfde manier worden toegepast.
9. Indien zij het niet eens kunnen worden, kan elk betrokken bevoegde orgaan via zijn regeringsvertegenwoordiger een nota aan de Administratieve Commissie voorleggen, die met het oog op een poging tot verzoening van de standpunten over de in dat geval van toepassing zijnde wetgeving zal worden behandeld tijdens de eerste vergadering na de twintigste dag gerekend vanaf de indiening van de nota.
10. De Administratieve Commissie vergemakkelijkt de samenwerking tussen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten bij de toepassing van de bepalingen van artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, en artikel 14 ter, lid 1 en lid 2, door het stimuleren van de follow-up en de uitwisseling van gegevens, ervaringen en goede praktijken in verband met de vaststelling en de standaardisering van criteria ter beoordeling van de situatie van ondernemingen en werknemers, en in verband met de controlemaatregelen. Daartoe stelt zij, ten behoeve van de overheidsdiensten, de ondernemingen en de werknemers, stap voor stap een code van goede praktijken op betreffende de detachering van werknemers en de uitoefening door zelfstandigen van een tijdelijke activiteit buiten hun lidstaat van vestiging.
11. Dit besluit, dat Besluit nr. 162 van 31 mei 1996 vervangt, treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

De voorzitter van de Administratieve
Commissie

Jean-Claude FILLON
